



**Prome Minister
ta aclarea cu el
a simplemente
haya un carta
pa firma di
suspensacion y
el a haci'e**

Pg.4



**HOH, LabHOH
y Bloodbank
cu bon acogida
na Aruba One
Healthy Day**

Pg.5



Pg.2

**Minister di Finansa
a pronkia cu FITCH-
rating, pero ta lubida
consehonan di CAFT**



**Di acuerdo cu DT di Aruba
E seleccion di Aruba a demostra
cu nos por, pero ainda falta**

Pg.8



**Dos dama a bolter cu auto dialuna
mainta**

Pg.15

Minister di Finansa a pronkia cu FITCH–rating, pero ta lubida consehonan di CAFT

Den fin di siman, Minister di Finansa, Xiomara Maduro, a emiti un comunicado di prensa relaciona cu e Fitch-rating cu a wordo publica na New York pa loke a situacion financiero di Aruba. Minister Maduro di Finansa ta informa: "Gobierno a ricibi e grato noticia for di New York cu FITCH-rating tambe ta premira un futuro positivo pa economia di Aruba y p'e motibo ey a mantene e perspectiva ("outlook") di Aruba na stabiel.

E resultado aki ta igual n'esun di e agencia di credito Standard & Poor's cu recientemente tambe a publica nan resultadonan.

Sin duda algo positivo tog mey mey di tur e caos cu tinn'e momentonan aki den e situacion financiero di Aruba, caminda Gobierno no ta respetando observacionnan di e Comision di supervision financiero, CFT, pa loke t'e situacion financiero di pais Aruba.

Ta bon pa menciona aki cu ta masha bunita scucha e ratingnan di Fitch y Standard & Poors, pero na final di dia gabinete Wever Croes tin cu responde na loke CFT y Hulanda ta exigiendo a base di e protocol cu a wordo firma na luna di november di 2018 pa Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Ta di compronde cu tanto Minister di Finansa como su Gobierno kier haci uso di e ponencianan di e dos institucionnan financiero aki pa musta algo positivo, pero en realidad si compara esakinan cu e raportahe riba e di cuater (4) "uitvoeringsrapportage" cu a wordo publica dia 8 di maart ultimo, por haya un bista totalmente diferente di henter e situacion financiero.

Entre otro CAFT ta musta, contrario na Fitch y Standard & Poors: "Het CAft constateert dat Aruba bij herhaling nalaat om opvolging te geven aan de aanbevelingen van het CAft. Om op korte termijn te voorkomen dat de omvangrijke schuld van Aruba verder oploopt is het van cruciaal belang dat alsnog opvolging wordt gegeven aan de openstaande aanbevelingen. Het CAft verzoekt u daarom om vóór 31 maart a.s. aan te geven hoe u invulling geeft aan de aanbevelingen en deze te



verwerken in de begroting 2022 met een Nota van Wijziging of een begrotingswijziging."

Pues cu esaki CAFT ya caba prome cu a cuminsa trata presupuesto 2022 den Parlamento, ta avisa Gobierno pa trece e cambionan cu CFT a pidi for di algun luna caba den e presupuesto di 2022 pa medio di un Nota van Wijziging of un begrotingswijziging.

Fuera di e hecho cu Fitch a publica cu e "outlook financiero di Aruba ta musta stabiel", CFT ta musta un cara totalmente diferente cu e institucion aki y a cuestiona e forma di hiba e maneho financiero di gabinete Wever Croes:

"Het financieel beheer en de verantwoordingscyclus van Aruba zijn nog niet op orde. De OB 2022 is op 22 februari jl. aangeboden aan de Staten en is nog niet vastgesteld, waardoor niet is voldaan aan artikel 13 van de LAft, dat voorschrijft dat de vastgestelde begroting uiterlijk 15 december moet worden aangeboden aan het CAft. De oplevering van de jaarrekeningen 2019 en 2020 heeft verdere vertraging opgelopen, waardoor niet wordt voldaan aan artikel 17 lid 4 van de LAft en de Comptabiliteitsverordening 1989. Deze vertragingen zijn het gevolg van tekortkomingen in het financieel beheer. Het CAft is van mening dat or- dentelijk financieel beheer het fundament is voor een goed functionerende overheid.

Pues aki contrario na Fitch, CAFT ta di opinion cu un maneho ordena di finansa, t'e base fundamental pa un bon funcionamiento di un Gobierno, bisando practicamente cu gabinete Wever Croes II no a haciendo esaki.

Momento pa Prome Minister Evelyn Wever Croes tene e honor na su mes

Gañamento di pueblo no ta algo integro

No uno, ni dos, pero varios medio di comunicacion den fin di siman, a ricibi un comunicado di Prome Minister Evelyn Wever Croes, relaciona cu suspension di un funcionario di Parlamento, esta, Liesje Khemlani, den cual e prome mandatario ta confirma e suspension aki. Den mesun comunicado aki y cu a wordo publica literalmente pa varios medio di comunicacion, incluso AweMainta den e edicion di dialuna 28 di Maart caminda dado momento Prome Minister ta bisa lo siguiente:

“Ami como Minister encarga cu entre otro asuntonan di personal y cu e organizacion di Parlamento, a wordo acerca pa Griffier di Parlamento pa mi firma un carta di suspension di un empleado di Parlamento.” No uno pero varios medio di comunicacion tin mesun declaracion aki y simplemente no ta coincidencia cu tur ta gaña riba Prome Minister Evelyn Wever Croes, ora cu e ta declara cu ta Griffier di Parlamento, esta sr. Herman Hek, lo a acerca su persona pa firma e carta cu a wordo manda p’e funcionario Khemlani den cual a prohibi su persona di drenta edificio di Parlamento of haci uso di servicio di auto di Parlamento pa un periodo di seis siman. Den e carta oficial di suspension firma pa Prome Minister, su persona a informa e miembro di Griffie aki, cu despues di e prome seis siman di suspension, lo por sigui otro periodo di seis siman mas di suspension, pues

practicamente un tiki di advertencia serio sin cu ainda el a mira e acusacionnan cu tin. Awor dialuna mainta e ponencia aki di Prome Minister, esta cu Griffier Herman Hek lo t’esun cu a acerca su persona pa firma e carta di suspension aki manera por lesa den e fraccion di su comunicado, a surgi un situacion serio ora cu a dicidi di convoca un reunion urgente di lidernan di fraccion, esta un asina yama CHA, pa atende cu e asunto aki. Ta bin resulta cu Griffier Hek lo ta desea un rectificacion di Prome Minister relaciona cu e hecho cu su persona lo t’esun cu a pidi pa suspension di e funcionario Khemlani y den e reunion aki a surgi varios confrontacion formal caminda principalmente Presidente di Parlamento, esta Edgard Vrolijk lo a reacciona den un forma no mucho elocuente, defendiendo su Prome Minister, apesar cu e Presidente ta na altura cu su lider politico ta gaña. En realidad no t’e unico incidente aki di fin di siman cu ta tras di lomba caminda a tilda Prome Minister Wever Croes di ta gaña ya cu tin carta di CFT cu tambe pa di tantisimo bes, ta confirma cu su persona no ta papia berdad, cu e no ta sincero den loke ta su trabou como hefe di Gobierno, ya cu e ta firma acuerdonan cu Hulanda, pero no kier respeta e acuerdonan aki. Ta tristo ora un pais tin un hefe di Gobierno a actua di e forma aki y pa colmo Evelyn tin e curashi di hasta produci un articulo caminda e ta mishi cu integridad di e funcionario Khemlani, mientras cu e mes ta bisa cu e asunto ta bou di investigacion. A yega e momento cu Prome Minister tin cu stop di insisti cu e ta kere den integridad, ya cu su Gobierno ta meti den asina hopi asuntonan controversial, cu e no por menciona e palabra aki mas, sigur caminda su propio persona na Den Haag ta birando conoci como e Prome Minister cu ta bisa algo y haci otro cos, entre otro cu e ta trece un plan di reduci gasto medico na Aruba, pero despues ta cuestiona su propio plan presenta. E momento a yega, sin duda cu esaki lo ta na interes general di e pais, pa Prome Minister tene e honor na su mes y entrega retiro di su Gobierno ya cu no tin otro solucion p’e pais recupera su integridad.

Aruba Bank a aporta n’e di 12 edicion di Kiwanis su torneo di golf caritativo

Aruba Bank, e banco pionero d Aruba, ta satisfecho di por a aporta n’e torneo di golf caritativo di Kiwanis Club of Aruba, cu a tuma lugar na The Links Divi Aruba dia 27 di maart 2022.

Ademas di a aporta n’e realizacion di e evento, e banco a participa cu nan ekipo di golf di Aruba Bank y asina aporta n’e meta pa recauda fondo pa obranan di caridad.

E ekipo a hunga un bon competencia y a pasa un rato ameno tur pa un bon causa.

Nos ta contento di por a uni e talento “den cas” pa competi den un actividad comunitario deportivo cu un meta pa yuda recauda fondo pa obranan di caridad. Un pabien na Kiwanis Club of Aruba cu un tremendo torneo y tambe na nos equi-



po campeon cu a consisti di Herman Brown, Bryan Nemecek, Eugene Dirksz y Lisette Danker cu a haci un bon trabou.

Prome Minister ta aclarea cu el a simplemente haya un carta pa firma di suspensacion y el a haci'e

Suspension di un trahador di Griffie di Parlamento, dor di Prome Minister, a trece hopi cuestionamento. Principalmente di e rol di e mandatario den esaki y e motibonan di e suspension. E situacion a bira mas serio a causa di e ultimo informacion cu Griffier aparentemente no tabata na altura cu e schorsing ta bay tuma lugar of no a consulta cu ne.

Tur esaki tabata motibo p'e mandatario duna su reaccion tambe durante e conferencia di prensa di Gobierno dialuna mainta. P'esnan cu no sa con un situacion asina ta wordo atendí den Gobierno, el a dicidi di duna un splicacion amplio di esaki. Principalmente e procedura cu mester wordo sigui.

E mandatario no a bay profundidad di e caso specifico, ya cu e ta algo priva, pero si a splica cual t'e caminda cu ta cana ora cu ricibi un keho di un posibel kiebro di integridad. Pero si el a bisa cu "Suspension no tin nada di haber cu genero y persecucion politico".

"Principalmente pasobra mi a mira cu politiconan ta purba hinca esaki den un direccion politico bisando cu esaki ta persecucion politico y hasta mi a tuma nota cu un politico femenino a insinua cu e suspension tin di haber cu genero, cu ta dor di ta un hende muher, el a wordo suspendi y cu ami no ta sostene hende muher", Prome Minister a remarca.

Prome Minister ta bisa cu esaki ta un conclusion absurdo, pero importante pa aclarea. "Mi ta Minister encarga cu Asunto General y Organizacion Gubernamental". Organizacion di Gobierno kiermen cu Prome Minister ta encarga cu asuntonan di personal di Gobierno y pa loke ta trata e instituto specifico aki cu ta Parlamento, caminda e persona ta traha. Por lo tanto e ta resorta bou di Ministerio di Prome Minister.

Responsabilidad:

"Ora mi a wordo acerca pa Griffier di Parlamento pa mi firma un carta, mi a firme, pasobra esey ta mi responsabilidad cu mi no ta core p'e. E ta trata di un procedura standard cu Recurso Humano ta encamina ora cu cuminsa un investigacion a base di un keho cu nan a ricibi", Prome Minister a expresa.

Prome Minister a sigui splica cu prome cu e wordo acerca cu un situacion asina, cual ta basta frecuente, ya caba a haci un investigacion na unda por conclui cu e no ta un keho sin base completamente. "Ora ami wordo acerca pa algo asina pa mi firma, mi nunca ta nenga ni maske con bon mi conoce e persona manera den e caso aki. Talbes cu duele na mi curason. Pero mi trabou y responsabilidad ta pa firma e carta", Prome Minister a expresa.

Investigacion:

Investigacion ta andando y si no haya nada, e suspencion ta wordo kita y lo tuma un decision e ora si e keho tabata funda of no. Si e keho tabata funda por sigui un sancion disciplinario y si e keho no ta funda e persona por bolbe bek su trabou. Empleadonan publico mester tin posicion politico neutral na trabou: "Mi kier remarca si cu ta hopi importante pa tur empleado publico tene na cuenta cu ora cu bo ta eherciando bo trabou, bo mester tin un posicion politico neutral den bo trabou irrespecto si bo ta di acuerdo cu Gobierno of no pasobra cu ekipo of material di Gobierno no ta wordo permiti pa haci trabounan pa partidonan politico y esaki ta algo cu tur empleado publico mester sa aworaki. Ta varios empleado publico a haya nan mes den problema pa motibo di esaki.

Tarea cu Minister President:



Claro ora cu mi haya un caso asina, e por ta fastioso berdad pa suspende un persona asina pero e ta parti di tarea cu Minister President mester haci. Si berdad nos kier un Aruba integro manera tur hende ta bisa e ora nos mester stop di cuestiona ora instancia y departamentonan tuma pasonan pa frena cosnan cu talbes no ta integro. Si cada biaha cu algo asina sosode nos mester tene cuenta cu ken conoce ken, ken no conoce y di cua partido politico bo ta of no, hamas nos ta logra un Aruba integro. Si e persona no a haci nada e ora e no tin nada di teme y indudablemente e lo sali liber di tur acusacion", Prome Minister a enfatisa.

Finalmente, Prome Minister a expresa, "Integridad ta algo cu bo tin of bo no tin. Y si bo tin integridad e ora bo mester actua irrespecto si ta hende muher of homber, si ta di bo partido of no, si ta bo propio famia of no. Si bo ta integro, bo tin cu actua pasobra si bo no actua e ora abo t'e problema.

Como Minister, ami semper a asumi mi responsabilidad riba e tereno aki. Mi tin 4 año y piko como Minister y no ta prome carta di suspencion cu mi ta firma y no ta prome cu mi ta firma pa un hende cu mi conoce. Mi no ta Minister pa mi hunga popular sino pa mi haci lo corecto y pa carga mi responsabilidad y ohalá nos tur por carga nos responsabilidad den esaki y atrobe si mi no actua e ora mi ta aproba comportacionnan cu no ta aceptabel y mi ta bira mescos cu nan", Prome Minister a termina bisando.

HOH, LabHOH y Bloedbank cu bon acogida na Aruba One Healthy Day



Horacio Oduber Hospital como tambe Stichting Bloedbank Aruba y LabHOH a participa den e evento di “Aruba One Healthy Day”. Durante e exposicion a suministra informacion riba e diferente funcionnan cu tin den un Hospital banda di enfermero y of dokter. Tambe a informa riba e academia di hospital y su proposito, mientras Stichting Bloedbank Aruba tabata brinda informacion p’asina adkiri mas donante.

LabHOH a duna diferente demonstracion di kico ta pasa den un laboratorio.

Fabian Werleman di Stichting Bloedbank Aruba, a duna di conoce cu nan no a duda den participa pa no perde oportunidad pa recluta mas donante. E participacion a resulta hopi fructifero. E cantidad di donante na Aruba ta abou y p’esey ta necesario pa crece den number y momentonan asina ta importante pa t’e presente.

Nan a invita tur esnan cu tabata n’e evento pa inscribi pa bira donante. A informa cu riba e website Bloedbank Aruba por haya tur informacion ki t’e rekisitonan pa bira donante y con pa inscribi. Asina cu Stichting Bloedbank haya e informacion, ta tuma contacto cu e persona pa traha un cita y e proceso pa bira donante ta cuminsa.

Cyrielle Diaz, Teamleader Pathologie LabHOH, a contanos cu a splica durante

e evento na tur interesado kico precisamente ta sosode den laboratorio cu e testnan, con nan ta procesa e sanger, pakico e ta importante pa saca sanger y controla anualmente.

Si un persona a bay sala di operacion y a saca su apendix, laboratorio ta demostra kico ta pasa y con nan ta analisa esaki bou di e microscop. Participantenan n’e exposicion a haya e splicacion masha interesante, pasobra ta algo cu nunca nan no a mira, paso esaki ta e trabou “behind the scenes”.

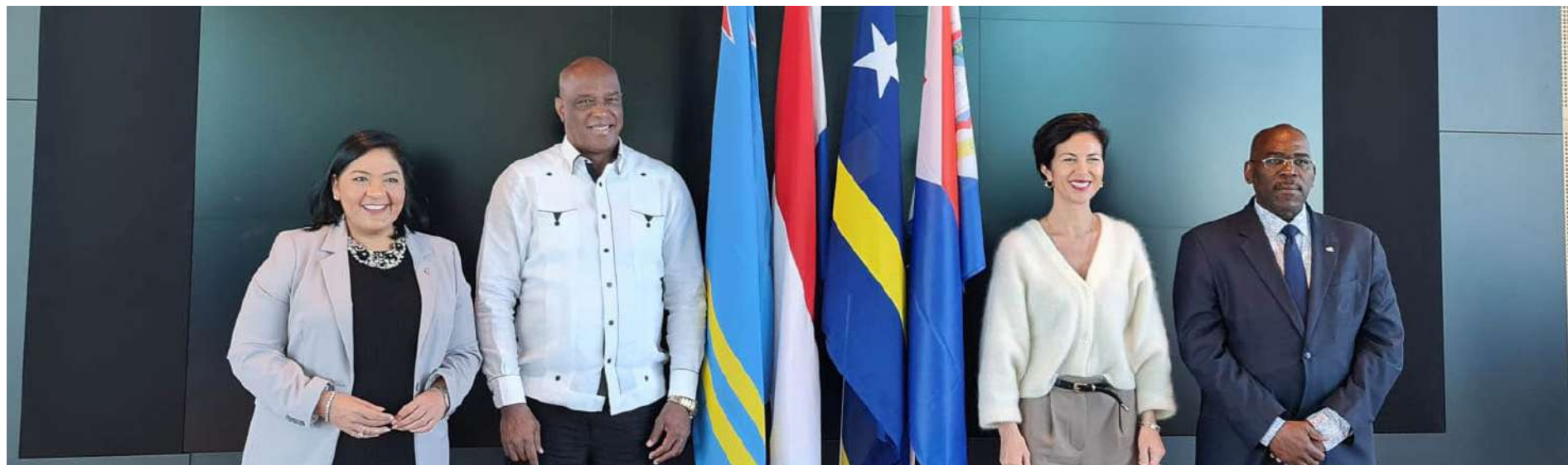
Durante e evento, LabHOH a presenta cu diferente folder pa demostra cu apart di testnan di sanger, cu nan ta haci DNA test tambe. Hopi biaha kier haci un vaderschap onderzoek, cu LabHOH mes por haci aki na Aruba. A splica tambe di un otro test cu ta e IUI (Intra-Uteriene Inseminatie) cu ta bay den cooperacion cu ginecologo, haci specialmente pa hende muhe cu tin problema pa por sali na estado. LabHOH ta e unico laboratorio na Aruba cu ta ofrece e posibilidad ey.

Darlene Laveist, Jr. Recruiter na Departamento di Recurso Humano (HR) tabata orguyoso di por a forma parti di e Aruba One Healthy Day den Cas di Cultura pa por a brinda informacion di tur funcion cu tin na hospital, pero na mes momento a suministra informacion di kico tin di ofrece na HOH Academy. Ey a enfoca riba e hobennan cu ainda no sa ki profesion nan kier bay studia.

A brinda informacion di hospital, e nivel di educacionnan, rekisito di funcion cu ta pidi p’asina nan tin mas informacion ki escogencia nan por haci pa futuro.

P’e funcionnan disponibel na hospital semper por subi website www.arubahospital.com. Aki por haya informacion di tur funcion disponibel. Tambe por tuma contacto cu recruitment@hoharuba.com y ta specifica cua funcion bo kier mas informacion di dje.

Paisnan den Reino a firma acuerdo pa promove Cultura di cada pais



E tema di Cultura tambe a wordo atende durante e reciente biahe di trablòu cu Minister Xiomara Maduro a realisa recientemente pa Hulanda. Esaki el a bisa prensa durante un conferencia di prensa di Gobierno dialuna mainta.

E mandatario a bisa cu a concentra hopi riba Cultura y e por bisa cu e reunion di Vierlandenoverleg tabata un éxito completo. Durante e foro aki, e Ministernan di Reino ta topa pa tuma decision. Riba agenda tabatin e trabao cu comisionnan a bin ta haci. Tin 4 tereno riba cultura cu ta wordo atendi ta:

1. Institucion di fondo pa cultura pa por stimula y aporta na proyectonan di investigacion y documentacion riba e tema di cultura y historia di e parti Caribense den Reino. E comision aki ta wordo presidi pa pais Aruba. E fondo aki ta uno special pa documenta e parti Caribense den Reino, nos mester mas documentacion p'asina dentro di Reino, pafo di Reino y pa nos mes sera conoci mas di nos cultura y historia.

2. Plan di Educacion di Cultura riba e tereno formal y informal, esaki tambe ta wordo lidera for di Aruba. Riba esaki recientemente a tuma luga un "kick-off meeting" y Aruba ta trahando ariba e historia di nos cultura pa wordo implementa den e curiculo di enseñansa. Esaki ta algo cu a wordo pidi pa hopi y den e trabao di Reino ta wordo concretiza.

3. Implementa e Convenio pa Salvaguardia Herencia Cultural Intangibel. Esaki ta wordo lidera pa Sint Maarten. Riba esaki por ehempel pa Aruba, Nos Dande ta un herencia cultural intangibel. Ta importante pa esaki wordo documenta. Pa Aruba nos tin e prome documentacion cla y tin hopi mas pa wordo haci riba nos herencianan cultural intangibel.

4. Prepara e peticion pa por ratifica e Convenio pa Salvaguardia Herencia Cultural Sub-Aquatico, cual ta wordo

lidera pa Hulanda. Den nos awanan teritorial tin herencia cultural cu mester wordo conserva den esaki Museo Archeologico tin su participacion activo.

Minister Xiomara Maduro a trece dilanti cu esaki ta e trabao nan cu a wordo haci den e Vierlandenoverleg riba Cultura. Na final, un acuerdo a wordo firma entre e Ministernan di Cultura di Reino, Aruba, Corsou, Sint Maarten y Secretario di Estado encarga cu Cultura cu lo sigui traha riba e 4 topiconan aki menciona.

PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota

Minister di Economia no a presenta plan di recuperacion CAFT ta papia den su raportahe di “tegenvallende economische ontwikkelingen”

Den su raportahe riba e di cuater “uitvoeringsrapportage” CAFT ta muestra cu e recuperacion economico di Aruba, ta decepcionante te cu awor y ta algo cu tabata di spera mirando cu ainda Minister di Economia Geoffrey Wever, no a presenta su plan di recuperacion economico cu el a priminti cu e lo haci den corto tempo.

Esnan cu ta move den centro di Oranjestad, ta testigo di e desaroyo aki ya cu tin un cantidad di negoshi cu ainda no a habri nan porta bek despues di e pandemia, mientras cu e mandatario of cualkier otro departamento, lo a sinta cu e hendenan aki pa dialoga riba nan plannan of kico Gobierno lo por haci pa duna un man pa yuda nan lanta riba pia bek.

Den centro di Oranjestad n’e momentonan aki tin mas negoshi sera cu tin habri y pa turistanan cu ta pasa sea den tram of na pia den centro, esaki no ta un bista agradabel y tampoco pa localnan ya cu e ambiente ta un tiki deprimente y Gobierno no tey pa duna sosten den e situacion aki.

Pues CFT a muestra caba cu e desaroyo economico no a surti e reaccion cu tanta a spera cu esaki lo bira mientras cu esaki a conduci n’e hecho cu durante di e pandemia, hopi trahador mester a acepta un reduccion salarial cual sin duda no a yuda na henter e situacion economico. CAFT tambe ta cuestiona den su raportahe e decision di Gobierno di introduci reduccion riba Loonbelasting pa cierto grupo den comunidad, pero esaki a nifica un perdida di 15 miyon di entrada pa Gobierno, mientras cu na mes momento ta ser muestra cu Gobierno tin cu elimina e reduccion di Loonbelasting aki, p’asina por cumpli y yega cerca di e crecimiento economico di 15.5% cu a wordo stipula pa Banco Central.

Advertencia

Pa di tantismo bes CAFT ta bolbe informa gabinete Wever Croes II riba e hecho cu Gobierno no ta haciendo un esfuerzo pa cumpli cu e BVP cu ta “Beleidsplan Verlagering Personeelslasten” cu a wordo firma pa Prome Minister Wever Croes for di luna di november di 2018.

Al contrario CAFT ta constata cu den 2021 entre otro pago di overtime di personal a aumenta na lugar cu esaki a



baha manera cumbini den e BVP, pero na mes momento CAFT ta muestra cu e gasto di personal a conoce un reduccion den 2021, pero cu esaki tabata debi n’e notorio medida di gabinete Wever Croes di 12.6% di reduccion salarial y beneficiann secundario di trahadornan publico.

CAFT ta enfatisa cu e medida aki ta algo temporal y cu esaki no ta algo cu lo ta permanente, ya cu ora compara gasto di personal di 2021 cu esun di 2020, caminda e reduccion di 12.6% a hunga un rol y sin esaki Gobierno lo no a cumpli cu e normanan cu CAFT a stipula pa reduccion di gasto di personal.

PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SULZ, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANCOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

AUTHENTIC ARUBAN & CARIBBEAN BUFFET

Elements
RESTAURANT

LOCATED AT BUCUTI & TARA BEACH RESORT
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 592 5868
ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

\$24.50
SERVICE CHARGE INCLUDED

Di acuerdo cu DT di Aruba

E seleccion di Aruba a demostra cu nos por, pero ainda falta



E resultado cu Aruba a gana e team di hungadornan Arubiano internecion, no a bini facil p'e seleccion, no laga e anotacion final ey gañabo, Aruba mester a bataya duro p'e victoria aki, 3-0, contra un ekipo di experiencia cu hungadornan di hopi tecnica mes. Aruba tabata solido, altanto di nan plan di wega, pa hunga segun nan "strength", hopi sigur di nan mes, bon prepara.

Na un manera di bisa; Aruba tabata "clinico" y no solamente a bay cu e victoria, pero hungando bon na mes'un tempo, man'e a spera, locual coach Bermudez tabata kier a logra den e partido aki. Nos a wak hopi cos bon, e ekipo di Aruba aki ta diferente, esaki ta un proyecto nobo y ya ta pinta positivo, tin oportunidad nan ainda tambe, tin algun cos pa drecha, esey ta normal, pero e positivanan ta hopi. Nos a wak cu den e prome parti di e prome tempo e dupla den medio campo di Walter Bennet y Jeamir Howell a traha hopi bon te na un cierto punto ora nan a perde e control di medio campo den parti di e di dos mitar, pero en general nan a haci nan trabou, nan mes ta bay t'e anker den medio campo p'a Aruba den futuro, feit ta cu nan ta promete hopi, y nan ta duna tur. Howell mes mester a bandona cancha riba stretcher despues di a core y bataya hopi. Fernando Lewis tabata un "rock" den defensa y tambe tirando dilanti, oportunamente el a anota e prome gol, hunto cu Darryl Baly a defende hopi bon, nan ta duna hopi siguransa den e ultimo linea. Nickenson Paul a demonstra hopi prospecto den un rol diferente cu e no ta custumbra di hunga, pero su velocidad y maneho di bala ta hopi bon. Benjamin Maria ta un "power" cu su condicion fisico y velocidad, e tabata impactante vooral den e ultimo parti di wega.

Diederick Luydens a hunga un solido partido riba linksback, e ta core y gana hopi bala. Tin hopi mas positivo pa menciona, e tabata un wega di ekipo, "team-work" a prevalece. Ta hopi tin pa scirbi, e coach Bermudez ta sigur cu ta bay tin mas oportunidad p'esey den e siguiente etapa di e proyecto nobo aki pa cu e seleccion nacional di Aruba. Nos "King of the Match" den e partido aki ta Joshua John, nos a lag'e mencion di dje pa ultimo. E hungador atakante aki a demostra di tin "will", e

mentalidad ganado, e ta core hopi, bataya bala, drenta den casi tur momento di wega, y e por anota tambe, por cierto. Den e partido aki el a laga tur cos riba cancha, el a facilita e prome gol, el a anota e di dos gol di e wega, e tabatin hopi iniciativa, cuminsando atakenan, defendiendo ora tin mester pa recupera bala, e mester a bandona e partido riba "camilla" tambe, mescos cu Howell.

El a soda pa su pais, pabien Joshua John. Pabien Aruba, esaki ta parce cu ta un comienso nobo, un aire fresco ta suplando riba nos futbol. Tin hopi trabou pendiente, t'awor e wielnan a cuminsa drei, pero e prospecto ta bon. Niun hende no a priminti nada, solamente ta spera esfuerzo, bon "planning", berguensa deportivo, y honestidad, esey Bermudez ta sinti, esey ta bon! Ban sigui traha hunto y positivo, djeyan ta hopi cos bon por pasa, e bon exito no ta di anochi pa mainta, e ta gradual y e ta basa riba consistencia.



**INVEST
SECURE**



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Gobierno lo atende malcontento y bruhamento riba peticionnan pa campamento

Ayega na mi atencion un poco disgusto cu tin bou di algun campistanan pa motibo di cierto mal comprendemento riba cua ta e areanan unda cu nan no por campa mas. Esaki ta algo cu tin mi atencion y a hiba esaki cerca e minister y departamentonan concerni pa haya un solucion rapido.

Esaki ta e temporada cu un gran parti di nos poblacion ta cuminsa prepara pa e temporada di campamento, den e periodo di Semana Santa. Pa hopi e ta un temporada di vakantie cu famia, pasobra enbes di biaha pa exterior nan ta disfruta na Aruba mes. Ta un forma di pasatempo cu ta forma parti di e tradicion di nos pais pa hopi decadanan caba.

Loke ta lamentabel den e caso aki ta cu a bini un bruhamento unda cu a haci yamada na tur hende pa registra na unda nan kier bay campa, pero no a specifica cua ta e areanan destina pa uso, o unda a bini cambio. Te despues cu tur hende a registra, a yama nan bek y pone nan na altura di restriccioanan den ROPV unda no ta permiti pa campa.

Pues por a evita esaki na momento cu a cuminsa registra cada peticion. Lo tabata eficiente cu si a informa e ciudadanonan di biaha si e ta un area protegi of no. E ora lo a evita e intranquilidad y cu e sitio scogi no por wordo usa.

E parti positivo den tur esaki ta cu gran mayoria di nos cuidadanonan no ta campa riba areanan protehi y nan ta cuida y mantene unda nan ta campa hopi limpi. Asina nan ta demonstra nan amor patrio y ehempel pa e generacion cu ta siginan con pa cuida nos Aruba.

Mi ta kere cu si mi analisa tur e kehonan cu a yega na mi conocimiento, lo mester ta tin un mal interpretacion di e ley nobo di ROPV. No ta henter Eagle Beach ta un area protegi. E parti protegi ta unda tin e santo blanco. Unda e tortuganan ta pone webo entre otro.

Tin un grupo grandi di persona cu a keda malcontento, ora cu a haya informacion cu a rechasa nan peticion di permiso. Na nan tur mi kier bisa ban duna espacio pa e reunion entre e departamentonan tuma lugar dialuna y despues nan lo informa na comunidad atrobe.

Mi a hasi un peticion pa clarifica e asunto aki mas lihe posibel pa asina famianan cu a planea nan campamento pa hopi tempo caba por sa bon kiko tin di tene cuenta cu ne e aña aki. Mirando cu ta dos aña, debi na e pandemia, no por a campa manera custumber.

Mi ta optimista cu e departamentonan concerni lo sali afo y cu e reglanan di e ley di ROPV lo wordo ehecuta. Unda cu nos ta sigi proteha nos fauna pero alabez disfruta di nos Aruba.

For di awo mi kier desea tur esnan cu haya un permiso pa por campa, un dushi temporada. Pero corda cuida y protege nos medio ambiente, y sigui tur e reglanan stipula den e permiso.



INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 31 di maart 2022
8:30 a.m. te cu 4:30 p.m.

Den vecindario di:

- Generaal Majoor de Bruynewijk (un parti)
- Savaneta (un parti)
- Seroe Alejandro (un parti)
- MFA Savaneta

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.



ELMAR

Danki Pa E Comprension

Polis mester a bay atende grupo cu a bin menasa famia na Fyfostraat

Diadomingo anochi pasa di 7'or polisnan un biaha mas mester a bolbe bay direccion Tarabana. Den Fyfostraat un caya conoci pa polisnan un grupo lo a yega na un cas pa busca problema. Un unidad di Playa y un K9 Unit a bay cu urgencia, mirando cu e grupo cu a yega e cas fuera di bisa mas cos a bay asina leu di bisa cu lo kima e cas. Polisnan a dal bay zuid den Fyfostraat buscando e grupo. Poco mas pazuid di unda e problema tabata polisnan a topa cu un grupo di mucha na un cas, a haci nan algun pregunta pero a resulta cu no ta nan. Y asina e patrulla a sigui bay zuid den e caya, puntrando habitantenan si nan por a mira e grupo of sa algo di lo-cual a pasa, pero ningun hende tabata sa algo. Ultimo simannan ta varios biaha polisnan mester a bay Tarabana, pa problema entre grupo di hobennan y no ta musta cu tin un final di esaki pronto.



Etlyn Winterdal gradua como Doctor den Chiropractic cu beca di Aruba Scholarship Foundation (ASF)

Despues cu Etlyn Winterdal a termina Havo na 2014, el a bay Merca pa studia pa Doctor den Chiropractic na Life University na Georgia. E mester a haci prome Nutrition pa e por cuminsa cu e estudio di Chiropractic. Despues cu el a finalisa e estudio di Nutrition, obteniendo su Bachelor's Degree, el a cuminsa na october 2018 cu e programa di Doctor den Chiropractic. E estudio aki tabata necesario pa e por a studia Chiropractic na LIFE University na Georgia. Recientemente, dia 25 di maart 2022 e Ceremonia di Graduacion Cum Laude di Etlyn a tuma luga. Etlyn su scorenan academico y e contactonan cu ASF a demonstra durante henter e periodo di su estudio na Life University cu e tabata un estudiante tremendamente bon motiva, dedica y sumamente serio, mescos cu e otro becadonan anterior di Aruba Scholarship Foundation. Su puntonan en general (GPA) tur aña a sobresali hopi halto. ASF ta hopi orguyoso cu e gran logro di Etlyn. Su experiencia durante su estudio den un idioma stranhero, na un pais desconoci, leu fo'i cas, no tabata facil. Pa e motibo aki e mester a studia hopi duro pa e realisa su soño: "Doctor of Chiropractic". Etlyn ta recomenda tur



estudiante cu ta bay Merca pa orienta nan mes seriamente na e universidad, prome cu start cu e estudio. E estudiante mester percura pa e ta debidamente na altura di e curiculo y sigur di cuanto "semester" of "quarter" un materia ta encera, etc. Etlyn ta sugeri tur estudiante pa entrega despues di cada semester e nota di cifra oficial na ASF y tambe pa tene bon cuenta entre otro cu e parti financiero di e universidadnan na Merca y sigur pa semper keda den bon contacto cu ASF y e mayornan. Tur aña e costo di e universidadnan ta aumenta drasticamente. Etlyn Winterdal su intencion ta pa pronto e regresa Aruba pa e brinda su servicio na nos comunidad. Na nomber di Presidente di Aruba Scholarship Foundation, Frits Goedgedrag, conhuntamente cu tur miembro di directiva di e organizacion, ta felicita Etlyn y su mayornan calurosamente y ta desea Etlyn hopi exito den su carera nobo, como prome "Doctor of Chiropractic" femenino na Aruba.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Presente na softball entre Brazil pariba vs Brazil pabou organisa pa Fundacion Chico Harms



Den cuadro di celebracion di nos dia di Himno y Bandera Fundacion Chico Harms a organisa dos dia di encuentro deportivo cu competencia di diferente wega popular. Diabierna tabatin competencia di volleyball y domino. Diasabra tabata clausura cu un interesante partido di softball riba tereno di Centro Deportivo Luciano Wever entre ekipo di Brazil Pariba vs Brazil Pabou.

E idea ta pa organisa mas tipo di weganan asina un biaha pa luna no solamente entre ekiponan pariba di brug pero Aruba completo. E meta ta pa crea un e laso no solamente pa deporte pero entre deportistanan caminda nan por socialisa cu otro y pasa rato agradabel.

Segun Parlamentario Molina deporte no ta solamente pa pasa un momento ameno of pa salud pero deporte tin un rol hopi mas importante e vehiculo social pa hende sera amistad, uni cu otro y asina yuda y/of cuida otro.

Fundacion Chico Harms ta un organisacion cu tin como meta pa engradece folklore y cultura Arubano cu actividadnan cu ta wordo desaroya y guia pe boluntarionan. E fundacion kier educa, inspira, entretene y empodera nos comunidad. Banda di organisa encuentronan deportivo e fundacion ta forma parti di e organisacion cu ta encarga cu Parada Cultural di 'Dia di Brazil'.

Molina tabatin oportunidad di papia cu e directiva di Fundacion Chico Harms unda nan a expresa nan preocupacion y ideanan pa engradece deporte no solamente pariba di brug

pero na Aruba en general.

Na final di e anochi ameno Parlamentario Molina den nomber di Minister di Deporte Endy Croes y Ministerio di Deporte a haci entrega di dos reconocimiento n'e ekiponan cu a participa den e torneo. Alabes Molina ta felicita Fundacion Chico Harms y boluntarionan pa nan bunita iniciativa y alabes pa engradece cultura di Aruba. Masha pabien na tur cu a participa y haci un evento uno exitoso!



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **30 maart** 2022 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis** y un **restaurantvergunning B** pa e parcela **Sabana Blanco 67-A, Lok 19-20**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Eman y Wyatt–Ras ta insisti riba ayudo financiero pa mayornan cu mucha special

Parlamentarionan Eman y Wyatt-Ras no ta contento cu ainda nan a tende reaccion di gobierno riba ecambio di ley cu nan a entrega ya for di septem-berdi anja pasa. Den un carta di Rappel na ministerencarga cu Asuntonan Social e parlamentarionan, lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman y drs. Mervin Wyatt-Ras ta puntra e mandatario kico a para cu e ley di cambio di Landsbesluit Bijstandverlening cunan a entrega dia 3 di september 2021. E intencion ta pa cambia e Landsbesluit pa ehecucion di articulon 8 y 19 di e ley cu ta reglamenta e Landsverordening Maatschappelijke Zorg. Despues di articulo 8, cu ta reglamenta e Gehandicaptenuitkering pa un mucha/persona riba 16 anja Eman y Wyatt Ras a agrega un articulo nobo 8a. Nan Articulo 8a. ta reglamenta e derecho di bijstand di un mayor cu yiu cu limitacion di edad mas hoben cu 16 anja. E provision aki ta conta pa muchanan di edad mas hoben cu 16 anja cu tin un limitacion fisico y/of mental. E Kinder- Gehandicaptenuitkering ta maximo 950 florin, igual cu e suma menciona den articulo 8. Conforme Censo 2010 cu tin 318 hoben cu limitacion por saca afo cu awendia nos por tin 400 hoben cu limitacion bao di 16 anja. E suma aki cu Eman y Wyatt Ras kier pa majornan bin na remarca pe por yuda e hoben y su famia pa cumpli cu tur necesidad pa garantisa manera Derechonan Humano ta indica, tambe un calidad di bida digno. E motibonan pa e cambio di e Landsbesluit ta cu cuido y educacion di un mucha cu limitacion fisico y/of of mental banda di ta un reto ta trece cun'e costonan adicional pa e famia. Por pensa riba sosten pa cas, manera por ehempel pago di ayudo domestico, pasadia, adaptacionnan na vivienda, cuminda special, transporte, guia extra. E gastonan ta mas halto cu e cuido normal y di educacion di un mucha. Dor di falta akiden e calidad di bida di e famia y di e mucha ta den desventaha enorme. E hecho cu AZV a corta den duna pampers y ensure tahaci mas urgente y necesario pa ofrece esnan culimitacion un perspectiva pa nan mayornan por hacialgo extra cu nan of sikiera por paga pa nannecesidnan basico. Eman y Wyatt-Ras ta argumenta den e toelichtinf di nan iniciativa cu un uitkering of bijstand pa esnan cu limitacion desde edad ho-



ben lo conduci alabes na cu mayornan por busca yudansa mas tempran pa nan yiu y coloca nan na un edadmas hoben na un facilidad of skol adecuado. Tambe un uitkering lo haci posibel cu por paga pa ayudo of terapianan necesario desde un edad hoben, manera p.e. pa stimula habla y movecion. Ta necesario pa baha e barera pa mayornan busca yudansa of sosten den interes di un hoben. Pa por haya mas informacion y crea draagvlak y envolví profesionalnan den veld e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman y parlamentaria drs. Mervin Wyatt-Ras a reuni cu diferente facilidadnan y skolnan manera Bibito Pin, skol Dununman, skol Caiquetio, Emmaschool, SPO Santa Cruz, SPO Brazil, Skol Dornasol y fundacion Autismo. Tambe a reunicu plataforma di organisacionnan cu ta constisti di FAVI, Funari, Trai Merdia di Sonrisa, SVGA, Sonrisa, Stichting Ambiente Nobo. Pa loke ta trata hogar di muchanan special a reuni cu mayornan den 2 sesion. Uno na centro di bario Playa Pabou y otro na YMCA San Nicolaas unda cu mayornan na un forma habri a expresa nan experiencia y preocupacion y sosten pa e iniciativa di Eman y Wyatt-Ras. E cambio di ley proponi lo treevce un Alivio pa e majornan aki. Un sosten grandio den cuido di nan jiu(nan) special.

Ta keda awor na minister di reacciona riba e proposicion di e parlamentarionan Eman y Wyatt Ras pa haci posibel cu e hobennan special vulnerabel por haya un sosten mas tempran den nan desaroyo.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Ta papia di acuerdo historico di LNG gas entre Merca y Europa: Tempo lo demostra e vision excelente di WEB Aruba NV y Gobierno



Trendnan, noticianan y acuerdonan global concerniente LNG Gas ta sigui aumenta y yena front page di noticia tur caminda. Esaki no ta bini como un sorpresa ya cu ta esaki ta loke realmente ta sucediendo tur rond di mundo. E mundo moderno ta alehando for di HFO y carbon pa hopi tempo caba como e combustible primordial den diferente sector industrial. Tambe ta normal pa decadanan caba cu hogarnan ta ricibi gas natural pa cushina y keinta nan cas den winter. Ta científicamente comproba cu Gas Natural ta hopi mas limpi pa medio ambiente, economico y stabiel cu petroleo. Hecho nan cu un pais manera Aruba sigur mester di dje urgentemente.

Aunke tin hopi desinformacion politico ta tuma lugar di parti oposicion riba e topico aki, cualkier hende cu ta haci su huiswerk riba internet lo yega hopi liher na e conclusion cu LNG Gas ta loke nos mester aworaki. Den un mundo unda e berdad no ta wordo honra pa motibonan di ganashi y interes partidario, nos mester ta dispuesto pa busca esaki pa nos mes. Asina so nos por educa nos mes y reconoce kico ta pasando realmente.

Di e forma aki mi por a ripara cu riba diabierna mainta Merca y Europa a anuncia un acuerdo pa reduci Europa su dependencia riba energia (Gas Natural) cu ta proviniente di Rusia. Presidente Joe Biden a anuncia den un conferencia di prensa cu Ursula von der Leyen cu tanto Merca y Europa a acorda pa traha riba un plan hunto pa reduci e dependencia di Europa riba gas natural di Rusia.

"Cu e acuerdo aki Merca lo reemplasa e suministro di LNG Gas cu nos ta ricibi di Rusia, y mirando pa futuro, Merca y Europa lo asegura un demanda stabiel di suministro pa un 50 mi-

yon metro cubico adicional di LNG Gas te cu 2030," Presidente di e Comision Europeo Ursula Von Der Leyen a añadi, splicando cu esaki lo reemplasa un tercera parti di importacionan di Gas proviniendo di Rusia. Esaki sigur ta importante mirando cu e Union Europeo ta depende pa casi 40% di gas cu ta bini di Rusia.

Asina pueblo por wak cu e vision di Web Aruba NV y Eagle LNG ta uno beneficioso pa Aruba. Cambiando HFO pa Gas Natural, nos costo pa fuel lo baha enormemente. Contrario cu e ideanan ficticio cu oponentenan ta fabrica, compronde esaki; Oponentenan ta prefera HFO keda, pa asina instabilidad keda reina, prijsnan di awa y coriente keda instabiel, keda subi y chaos por sigui asota den nos comunidad. Ta pesey ami ta kere den un Aruba cu ta opera riba Gas Natural. Gas natural ta e futuro pa Aruba y lo impulsa nos den un era di estabilidad y un medio ambiente mas limpi pa hopi aña nos dilanti.

Pa un cita tocante di e tema aki, pa informacion riba LNG Gas of Gas Natural sinti bo liber pa comunica cumi na marco.berlis@parlamento.aw of yamami na 528-4639. Mi portanan ta habri pa sirbi pueblo di Aruba.

Eric Ras (Curpa):

Un pais cu ta ora na Dios pa cambio y spera un progreso duradero no por keda vota pagano

Partido Curpa ta un partido funda riba un base cristian solido cu for di un principio a enfoca riba e papel importante cu famia tin den un sociedad y principalmente un famia cu tin como fundamento norma y balor cristian. E famia ta e creacion di mundo. Partido Curpa ta di opinion cu e famia mester haya un lugar importante den nos pais. Un famia cu un fundeshi solido lo biba den harmonia caminda paz lo reina. Unda paz y harmonia ta reina lo tin progreso. Lo tin desaroyo y nos pais lo tin beneficio pa tur hende. Nos por grita e ora cu nos Aruba dushi terra ta un isla bendiciona. Lamentablemente nos mester constata cu e posicion di famia na Aruba a conoce un cambio radical y no pa mihor. Nos di Curpa ta di opinion cu e motibo principal ta pasobra famianan ta perdiendo e base cristian. Ta importante pa analisa pakico e famia no ta wordo considera mas como e piedra angular di nos sociedad. No ta intension di Curpa pa busca e culpa serca e famia. Curpa ta di opinion cu e famia mas bien a bira victima di un desaroyo cu ta alehando nos di Dios. Si nos analisa e ultimo 13 añanan di gobernacion di nos pais Aruba, nos lo yega na e conclusion cu gobiernonan di boca pafor ta profesa e creencia cristian, pero ta ehecuta un maneho cu no ta sigui e leyman di Dios. Partidonan tradicional cu promesanan cu na final a resulta di ta falso.

Nos por hasi oracion pa nos politiconan pero si nan no kier cambia di nan mal caminda, nos no por cambia nan paso tur hende tin nan propio voluntad. Nos ta ora contra implementacion di, leyman cu ta bay contra e famia pero na mes momento ta vota pa politiconan cu ideologia destructor di e famia. Ta ora pa Dios libera iglesianan den exterior di persecucion, pero ta vota pa politiconan comunista. Nos mes ta contradici locual cu nos ta hasi oracion p'e. Ta bon pa nos reflexiona riba e ladron cu a horta y ta bisa Dios pa pordone, pero na mesun momento e ta bisa Dios cu mayan e ta bay horta locual cu a keda.

Nos ta un partido pro famia y pro bida. E rosea di bida ta di Dios y no ta den nos man pa dicidi ki ora un hende mester bay for di mundo aki. Tur cu ta dicidi di kita e rosea di bida di un persona y pio



un indefenso ta un criminal. Realidad di bida ta cu ora nos a bay eleccion nos pueblo cristian, cu ta un mayoria grandi aki na Aruba, ta wordo dividi pa vota pa partidonan cu ta contra principionan y leyman di Dios. E mas tristo di esaki ta cu pastornan Cristian ta dividi e pueblo di Dios. Nos ta ora como Cristian pero nos ta vota como pagano. Nos voto nos mester mir'e manera un simiya. Locual cu bo sembra lo bo cosecha. Awe nos isla tin un deficit di 128% di nos gbp y kier tira lodo riba otro mientras cu e balki ta den bo wowo. Si no ta un pueblo Cristian nos no por perece pa nos tin conocimiento. Nos tur ta sufri di nos mal decision cu nos a tuma ora di vota mundano. Nos como Cristian mester lanta para y tuma nos posicion pa defende e famia orginal y ta pa esaki ta locual Dios a jama nos. Nos di partido Curpa ta kere cu pronto lo bay tin eleccion, paso tin partido politico ta hasi sondeo pa mira con e ta para den un eventual eleccion.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social:

Brandweer Aruba ta sigui curso pa certifica como instructornan local



Durante un siman di cursonan intensivo, Brandweer Aruba a cuminsa cu e proceso pa prepara seis miembro di Cuerpo di Bombero pa bira instructornan local di Brandweer. E curso aki ta wordo duna door di “Veiligheidsinstituut Nederland” y lo dura alrededor di un luna mas. Recientemente, e seis “bevelvoeders” di Brandweer Aruba a bula pa Curacao, caminda nan lo sigui ricibi e trainingnan necesario, pa por termina e curso. E curso aki ta wordo atendi hunto cu Cuerpo di Bombero di Curacao. Ta importante pa remarca, cu esaki ta e

prome biaha cu Aruba ta logra certifica instructornan local. Incluyendo e dos prome miembronan di Cuerpo di Bombero cu a logra caba e curso caba, Aruba lo tin ocho persona certifica como instructor, pa asina por prepara e siguiente grupo di hobennan cu lo bira bombero. E dos personanan cu a logra termina e curso recientemente, a bay Curacao tambe pa asina haya “bjijscholing” y asina ta actualisa riba e cursonan di instructor.

E parti di certificacion di nos localnan ta importante, pa asina por brinda un nivel mas halto di training y asina eleva e nivel di servicio y seguridad brinda door di nos Cuerpo di Bombero. Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta aplaudi e iniciativa di Brandweer Aruba pa percura pa sigui eleva e nivel di nos Cuerpo di Bombero.

Dos dama a bolter cu auto dialuna mainta

Dialuna mainta automobilistanan riba Green Corridor a mira con un auto KIA a perde control y bolter cu dos persona den dje. Dialuna mainta den careda di 9:30 Polis y Ambulance a sali cu urgencia direccion Green Corridor altura di e ballpark pa un auto cu a bolter. Mientrastanto algun persona riba caminda mesora a baha pa mira kico a pasa y mira con nan por yuda esnan den e vehiculo. Na yegada di Polis y ambulance nan ta bin haya un auto KIA riba su banda, esaki a sosode riba e parti di Green Corridor cu ta bay pa Oranjestad. Den e auto tabatin dos dama, un mama y su yiu muher. E yiu muher lo tabata esun na stuur. Segun su version, e lo a bay maniobra momento cu auto a hera



mishi cu e auto KIA y aki el a perde control subi e tera cu consecuencia a bay di banda. Paramediconan a atende cu e mama cu t'esun cu a resulta herida.

DCNA reunion na Sint Maarten



PHILIPSBURG - Dutch Caribbean Nature Alliance tabatin su Bestuursvergadering na Sint Maarten, dia 15 di maart ultimo. Presente tabata e.o. Nature Foundation St Maarten cu su miembro di directiva Rikke Bachmann-Speetjens, Nature Foundation St Maarten cu cu Manager Melanie Meijer Schlochtern, Gobernador Holiday di Sint Maarten, DCNA su Presideente, Hellen van der Wal, DCNA su Director Tadzio Bervoets, Comisario di Gobierno di Sint Eustatius, Lady Francis, STENA-PA Director Erik Boman, DCNA Beschermheer Jaime Saleh.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento di:



Sr. Francisco J. Figaroa

Un danki special na tur cu pa medio di yamada, mensage, misa celebra na Corsow a comparti den nos tristeza, e tabata di consuelo grandi. Un danki hopi special na Sra Mirtha Haseth y Sr Ruben Croes cu a yuda celebra y recorda Chico manera e tabata ta, cu masha bunita canto y musica

Na number di: Isolda Figaroa Bosnie

Carroll Figaroa

Sandro Figaroa

Filomena Figaroa

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carl Easton Stewart

*05-06-1938 - †26-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever

Cu profundo dolor na nos curazon nos ta anuncia
fayecimento di:



Glenda Beatrice Roga

*07-11-1946 - †27-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Salmo 130 : 5

Mi ta warda, warda so riba Señor,
Mi tin fe den su palabra.
A bai sosega inesperadamente:



Angelina Genoveva Loefstop,
miho conoci como
“ Nini ” ,” Oma Nini “

“ Mama “of “ Tanti”

***03-01-1949 † 24-03-2022**

Na number di su:

Rumannan:

Vda. Theresita Fingal - Loefstop
Frans y Vivian Loefstop - Lampe
Eusebio (Chebito) y Margo Loefstop – Geerman
Greta y Juan Quant - Loefstop
Michael Boekhoudt

Sobрино y sobrinanan:

Maikel y Vanessa Fingal y famia
Sharleen y Jose Kock – Fingal y yiunan
Gregory Loefstop y famia
Edgar Loefstop
Eugene y Solange Loefstop Eleonora y yiunan
Lisette y Alexander Maduro Quant y yiunan
Gisette (Gigi) Quant y yiu

Ihanan:

Edgar Loefstop
Lisette Maduro

Mescos cu sobрино(a):

Marcelina Webb
Roxianne y Randall Maduro
Cindy y Chayne Duchesne - Loefstop y yiunan
Sean Loefstop
Natasha Loopstok
Tashmira Kock
Dona Eduards

Manera nieto(a)nan:

Lizienne y Alexander Jr. Maduro
Xixi Quant
Charlotte y Crystal Duchesne
Xelyann v/d Biezen
Davy-ann Eduards

Sobresobрино y sobresobrinanan, primo y primanan, bisinjanan, amistad y conocirnan. Su miho amiganan Omaira Everon, Chita Vrolijk y Gladys Lejuez. Ex coleganan di Bright Bakery, Huchada y ex Bushiri Hotel.

Famianan: Loefstop, Ras, Dijkhoff, Boekhoudt, Fingal, Lampe, Geerman, Quant, Kock, Webb, Noguera, Maduro, Eleonora, Duchesne, Loopstok, v/d Biezen, Eduards y demas famianan. Acto di despedida lo tuma lugar Diaranson 30 maart 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno di famia y amistad

“Estimada es a los ojos de Jehová la muerte
de sus santos”

Salmos 116:15

M'a biba mi vida cu fe, amor, positivismo y alegría. M'a acepta mi enfermedad y a supera cada día cu amor di mi señora y famia. Tur bon y malo c'un sonrisa m'a acepta, pa awor den e reino di Jehová na paz mi por bai sosega.

Gradecido pa tur lo cual cu el a significa pa nos y p'e amor cu nos a ricibi for di dje den nos vida, nos ta anuncia e fayecimiento di nos ser stima:



Jermito Roberto Geerman

Mi hor conocí como “Mito”

***12-10-1951 – † 23-03-2022**

Na Number di Su:

Casa:

Amalfi Geerman Escobar

Yiunan:

Robert & Sandra Geerman y Yiu
Randy & Maria Geerman y Yiunan
Ronald & Kitty Geerman y Yiunan
Roseti Geerman & Tony y Yiu
Ruttsen Geerman & Bobby y Yiu
Takisa Geerman & Sandrich Y Yiunan
Yiunan di

Criansa:

Nadia & Ricardo Nunes y Yiunan
Juan Carlos & Andrea Solis y Yiunan
Yesith & Idanis Suarez y Yiunan

Rumanan:

Carmen y Ricardo Geerman y Famia
† Francisca y Mathias Wever y Famia
† Thomasa Geerman y Famia
Dominico & Maria Geerman y Famia
† Olivia de Lima Geerman y Famia
Juan (Ale) y Tamara Geerman y Famia
Magdalena y Evarito Paesch y Famia
Jasinto & † Mien Geerman y Famia
Alva (Yolanda) y Antonio Semeleer y Famia
George (Holi) Geerman y Famia
Judith Geerman y Famia
Imelda & Benny Kelly y Famia
Sioinela & Addison Loopstok y Famia

Amigo/a Nan y Bisinan stima: Rumanan den Cristo di Iglesia Bautista Peniel, Wilson & Susana Trujillo y Famia, Maggy Winterdal, Call Van der Linden.

Ex Coleganan di Cristal Casino (WindCreek) y Demas famia na Aruba, Colombia, Hulanda y Curacao. Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 29 di maart 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 28 di maart 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

“Lider den sombra y un ser grandi den humildad”

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Francisco Celaire

Cariñosamente yama “Frans” of “Papa”

*28-01-1941 - †26-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Hesus a bisa su disipelnan:
“Laga e mucha nan bini serka Mi.
No kita nan di bini, pasobra reino
di Dios ta pertenesce na nan tambe.”
Mateo 19:14

Cu inmenso tristesa na nos curason a bay laga nos,



Noah Alejandro Ochoa Escalona

*16-11-2021 - †24-03-2022

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Mama, Abuela y bisawela stima:



Sixta Trimon-Britten

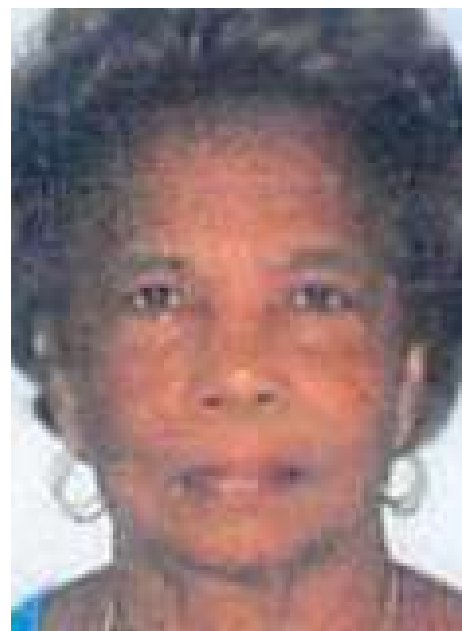
Cariñosamente yama “Mama Sixta of “Oma di Catiri”

*06-08-1930 - †27-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forza”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Aida Adalberta Andries

*23-04-1933 - †25-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 28 mart 2022

Preis: \$1.00

TENE RELASHON SEKSUAL I LAGA PORKERIA ATRAS

Partisipantenan di simposio na Guatemala



Siman pasá un grupo di alrededor di 40 persona di e islanan hulandes den Karibe a partisipá na un simposio tokante herensia kultural tangibel na Boneiru. Durante e siman ei a bishitá tambe lanthùis Guatemala, na unda Junny Josephina di Fundashon Krusada a duna splikashon tokante nan trabounan na e sitio. Foto ta musta e partisipantenan dilanti e lanthùis.

A inisiá un
seri riba e
mundu di
logopedia

Página: 3

Plan
diabólico di
MPB/UPB

Página: 4

“Mester
kore ku
nan!”

Página: 4

GARTISH #1 on the island
20% SALE 30%
TRAVERINE STONES BATHROOM ACCESSORIES ADHESIVE TOOLS MOSAIC
KANYA BONGO R | TEL: 717-8707 | f GARTISHBON | LIKE OUR PAGE FOR MORE UPDATES

CHANGAN AUTO

F70 4x4
f /dabboussimotors

xerox™

**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

LIVE FM 99

NAPA 35 ANZA
SIRBIENDO BONEIRU

\$10 FREE SLOT PLAY
Sign up for your FREE Player's Card
and receive \$10 in FREE Slot Play!
Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available
DIVI FLAMINGO CASINO

HAIR BARBERSHOP
Hanchi lenks
pabou di
Gas Ekspress
Habri 5 dia!
Tel: +599
788-2228 /
+5999 529-
2228
f hair cut
www.hairbarbershop.com

Anayoly Company B.V.

ta buska

1 kapper(peluquera)

-mester tin 2 aña di eksperensia òf mas

Inf. por yama **780-3942** por mail **cv na:**

anayoly.company.bv@gmail.com

Yuda nos tene nos Boneiru limpi



www.extraboneiru.com



ta partisipá ku nan ofisina
ta será djarason 30 mart
parti merdia pa un training.

Djaweps 31 mart nos ta habri bèk.

*Nos diskulpa pa e inkonbeniensia i ta gradisi pa
bo kompreshon.*

Center Body Car Polo N.V.

ta buska

1 spuiter

-mester tin 3 aña di eksperensia i diploma

Pa mas inf. por yama **717-6590**

Ming Xing Feng B.V.

ta buska

2 Koki

-mester por kushiná kuminda chines/antiano

-mester tin minimo 4 aña di eksperensia

Pa mas inf. por yama **+599 700-2546**

Willfior General Services B.V.

ta buska

2 electricien

1 carpintero

-mester tin 2 aña di eksperensia ò mas

Pa mas inf. por yama **+599 700-0552**

Ismela B.V.

ta buska

1 Kok

1 Banketbakster

-mester tin minimo 2 aña di eksperensia

Pa mas inf. por yama **+599 700-7547**

DESTAHO DI SERVISIONAN DI MEDIASHON DI BIBIENDA PA RIJKSDIENST CARIBISCH NEDERLAND

**Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) ta buska provedornan di Servisionan di
Mediashon di bibienda pa tur departamento.**

Esaki ta enserá intermediashon den e hürmentu di bibienda, manera apartamentonan,
studionan i kasnan ku un òf mas kamber, pa empleadonan temporal ku ta den servisio di
RCN na Boneiru. Via di un Destaho Nashonal, RCN ke skohe un máksimo di kuater proveedor
di servisio pa sera un Kombenio pa Servisionan di Mediashon di bibienda i servisionan
konektá ku esaki.

Ku e destaho aki, RCN ke stimulá e kolaborashon ku empresanan mediano i chikí lokal i
pa e motibu ei, a lansa un destaho Nashonal. SSO-CN | Inkoop ta supervisá i ehekutá e
prosedura di oferta aki.

Pa ta elegibel pa e enkargo aki, bo mester tin :

- Kámara di Komèrsio ;
- En Crib nummer.

Interesadonan por registrá pa mas tarda **djårason, 20 di april 2022** serka:

Angelina Domacasse, Asesor di Kompra SSO-CN, adrès di meil:

aanbesteding@rijksdienstcn.com



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaluna 28 mart 2022

12.00 Aktualidat:
13.00 Aki Boneiru:
14.00 Herensia:
15.00 BAPA:
16.00 Herensia:
17.00 Aki Boneiru:
18.00 Herensia:

Daisy Hoyer
Sandy Gibbes
Co de Koning
Ahmed El Moubachar
Barbarita Statie
Norma Pieters Copra
Venancio Benjamin (Pacheco) Domacassé

19.30 Puerto Latino:

Luis Zárraga

20.00 Herensia St Eustatius:
21.00 Aki Boneiru:
22.00 Herensia:
23.00 BAPA:

Priscilla Berkel-Alexander
Freddy Gumbs
Chana Diaz
Ekskavashon, Roi Lamunchi, Taki

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

A inisiá un seri riba e mundu di logopedia

KRALENDIJK—Den e programa Aktualidat a inisiá un seri ku logoakopidista, Daisy Coffie. Banda di ta miembro di Konseho Insular, Coffie ta di professhon logoakopidista. Durante e promé edishon di e seri ku ta bai sigui, Velli Gijssbertha a kombersá ku Daisy riba entre otro kiko su funshon ta enserá, kiko ta outismo i kiko ta tur e problematikanan ku ta kai bou di logopedia.

Entretantu ta mas di 25 pa 30 aña pasá ku Daisy a finalisá su estudio na Hulanda komo 'logoakopidist'. Awendia ya e kombinashon aki no ta eksistí mas i studiantenan mester skohe un área di profundisashon riba e materia. Por skohe entre otro sosialisashon di idioma, abla, bos, neorologia i tambe oido." E parti ku ta REGARDÁ oido, zonido i bos ta wòrdu yamá 'akopedie'.

Banda di su estudio Daisy a hasi tambe dos spesialisashon kual ta e parti di oido i gagamentu.

Den e tempu ku Daisy a finalisá su estudio, Boneiru no tabatin logopedista ainda. "Mi por bisa ku e tempu ei e problemátika tabata hopi frekvente. Muchanan mester a bai Kòrsou pa haña yudansa riba tereno di logopedia. Den sierto kaso asta mester a saka nan for di kas pa bai biba Kòrsou pa nan por a haña yudansa i den sierto kaso bai skol pa mucha surdu." Sigur esaki tabata un estímulo pa Daisy sigui profundisá su mes den e materia. Durante tempu el a spesialisá su mes tambe den desaroyo di idioma. Ta un estudio ku ta sea na hulandes òf ingles. "E echo ku nos ta siña spañó for di chikitu riba nos islanan, a

pone ku mi por derivá algun kos tantu na papiamentu i spañó.

Mas aleu Coffie ta sigui splika ku ta un lástima ku no tin kurso trahá i rekonesé ku por hasi riba e tereno di idioma pa ku e funshon di logopedista. Tin un tèst na papiamentu ku por uza pa muchanan di 2 pa 5 aña ku dos studiante antiano a diseñá hopi aña pasá komo tarea final di nan estudio." Lamentablemente e tèst aki no ta aktualisá i ta mas ku 30 aña bieu. Pero ta e tin i te ainda mi sa uz'e," asina Coffie ta sigui splika. E ta sigui splika ku na algun okashon e tabatin kombersashon ku koleganan Kòrsou i Aruba pa bin ku un grupo di trabou i huntu wak pa yega na un instrumento mas detayá i ku normanan rekonesé pa ku idioma papiamentu. Daisy ta fungi tambe komo logoakopidista pa islanan ariba. Na e islanan aki ingles ta e idioma materno i e ta duna di konosé di ta mira un diferensia grandi. "Mi ta mas frekvente na Statia i akinan mi ta mira un adelanto serka e muchanan debí na idioma. Na Statia ta uza tèstnan ku normanan ofisial di ingles. E ta haña mihó bista di e mucha su situashon i di kua por traha plan di tratamentu hopi mas fásil i dirigí riba e mucha su problema. Na Boneiru e logoakopidista ta uza e tèst na hulandes pa grupo 4 bai ariba. A base di su eksperensia i konosementu e mes ta evaluá i duna un interpretashon for di loke sali for di e tèst. Pa mas logopedista lokal, e ta bira dòbel trabou komo ku mester interpretá na hulandes i tambe tene kuenta ku e mucha su situashon na kas i skol. Ku esaki mester

buska un balansa pa duna e mucha un diagnóstiko ku ta kuadra mas tantu posibel ku su situashon. "Esaki te rísiko ku tin mará na e echo ku e tèst ta na un otro idioma. Otro punto ku e logoakopidista ta para ketu na dje, ta e bon relashon ku e tin ku e mayor(nan) di e muchanan ku ta haña yudansa serka dje. "Mirando ku mi tin bon kontakto ku e mayor(nan) ta pone ku mi tin tambe un mihó bista di e totalidat di e mucha su situashon."

Tratamentu

Daisy ta splika ku durashon di tratamentu ta dependé di ki embergadura e di problemanan ku pronunsiashon di un lèter, esaki por dura masoménos 8 siman. Pero na momentu ku e mucha tin problema ku mas lèter i pronunsiashon, esaki por dura mas largu.

Banda di esaki e ta sigui splika di ta hasi tur loke ta na su alkanse pa hasi e seshonnan mas atraktivo pa e mucha. E ta kere den un aserkamentu interaktivo i aktivo. Tempu a kambia i mester otro manera i metodonan pa yega na e mucha. E ta sigui splika ku mester tene kuenta for di entre otro unda e mucha ta bini i su desendiente. "Si e ta bini di Perú, su promé lèsnan mester ta relashoná ku esaki. Segun e ta desarojá ta inkorporá parti di historia i kultura di Boneiru. "Ta importante pa kuminsá ku loke e mucha konosé, esaki ta trese kuné ku e mayor por yuda e mucha ku su tarea di kas. Hopi aspekto mester tene kuenta kuné pa trese un kambio positivo serka e mucha.

Outismo

Ta un problemátika ku



ta aparesé den tur edat. E ta un di esnan mas investigá, pero ku tin poko resultado konkreto di kiko spesífikamente e ta. Loke si ta probá, ta ku e ta aparesé mas serka mucha/hende hòmer kompará ku hende/mucha muhé. Daisy ta splika di resultado di un otro investigashon ku ta indiká ku aparentemente hende muhé tin e abilidad pa pasa dor di prueba di outista, sin ku detektá esaki. Coffie ta amplia; "Parse ku hende muhé ta bon den kamuflá i buska solushon. Segun e investigashon esaki ta pone ku e karakterístikanan di outismo ta bai skonde den e abilidad di solushoná problema." E ta sigui relatá ku semper a repartí outismo den diferente sup katego-

ria. Pero entrante 2015 e buki médiko "Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorder, DSM, ku ta registrá tur e diferente problemátikanan di mundu médiko, a klasifiká tur bou di 1 nòmber.

Den e último buki ku a sali, ta definí outismo komo un problema riba tereno sosial i komunikativo ku hopi bia kompañá pa un òf mas karakterístika ku ta impedí komunikashon ku otro persona. "Kada un persona outista ta úniko. Loke ta funshoná serka unu, no nesesariamente mester funshoná serka un otro. Nan ta úniko i mester keda kòrda esaki na momentu ku ta atendé ku nan i traha e trayekto di tratamentu," Coffie ta finalisá bisando.

Coral Casino Bonaire

ta buska

DEALERS 21+

*Coral Casino por duna training tambe pa por siña bira Dealer

*Aplikante mester ta den posishon di un pasport hulandes

*Mester por dominá e idiomaan: papiamentu-ingles-hulandes i spañó

*Mester por presentá papel di Bon Kondukta.

Pa mas informashon por pasa personalmente na Coral Casino durante orario di ofisina di djaluna pa djabierne entre 8'or mainta pa 5'or atardi.

Huntu ku Hulanda nan ke hasi Boneiru mas pover

Plan diabóliko di MPB/UPB

KRALENDIJK — “Si analisá e forma kon e partidonan MPB i UPB ta manehando Boneiru, por saka un un solo konklushon. Ta parse ku nan ku Hulanda tin un plan diabóliko pa hasi pueblo di Boneiru mas i

mas pover!

Un ehèmpel klave ta e subida di belasting, ku un kara di ‘yo no fui’, despues ku Hulanda a pasa e lei, gobièrnu di MPB/UPB ta manda karta sin ningun base pa reklamá e subida

aki sin nada bin afo.” Esaki Alsy Anthony di Demokrat ta skirbi den un komunikado. Anthony: “Bo tin un gobièrnu ku ta formá pa 4 hende. Nunka un karta ta sali pa Hulanda ku firma di nan 4. Kada diputado riba

nan mes No por! Ku konsekuensia ku e lei ta pasa ketu ketu i ta pueblo ta esun ku tin ku chupa e prùimu, ku konsekuensia ku pobreza ta sigui subi.”

Di akuerdo ku Alsy Anthony, na mes momentu gobièrnu di MPB/UPB ta laga e preis di awa i koriente subi ku 50%. Preis di kombustibel tambe ta subiendo Esaki huntu ku e subidanan drástiko di komestibel a kaba di mata pueblo ku ya kaba tabata sklama. Anto ora ku e komishon fiho di e parlamento hulandes i tambe e parlamentario oropeo a bin reuní ku Konseho Insular, e partidonan MPB i UPB no tabata ke pa e reunion ta públiko.

“Aki por mira ku ta hopi kos di skonde e dos parti-

donan bomba aki tin.

Pasobra na e reunionnan aki tin e oportunidat komo representante di pueblo pa musta e dolónan grandi ku pueblo boneriano tin. Bo ta kere ku ta normal ku mas ku 40% di poblashon ta biba den pobreza i mas ku 61% di nos pueblo ta gana ménos ku un sueldo minimo? Partidonan MPB i UPB no por presentá e sifranan aki tampoko”, Alsy Anthony ta remarká. “E echo ku nan no ta hasi nada pa esei ta muestra ku nan ta bomba di Hulanda i ke hasi nos pueblo mas i mas pover. Di otro banda por ripará tambe ku ni MPB ni UPB no tin vishon i no tin maneho tampoko, pasobra mira por ehèmpel kompanianan di gobièrnu kiko nan ta pa

Alsy Anthony di Demokrat:

“Mester kore ku nan!”

KRALENDIJK — Alsy Anthony, un dje lidernan di Demokrat ku ta profilando su mes hopi últimamente, ta haña ku pueblo mester kore ku e dos partidonan aktual di koalishon. Entre otro e ta referí na Selibon, kaminda ku e ta pretendé ku ta abusá i ultrahá e trahadónan bou di menasa, miéntras nada no ta bai bon.

Anthony: “Hopi kurashi e hendenan aki tin, pa den porta di elekshon subi tur kos pa hasi nos pueblo mas pover i kere ku nan lo vota pa bo. Ta imposibel pa un hende ku ta pasa den e chanchuria di MPB i UPB por vota hamas pa nan. Mester kore ku nan. A yega tempu pa airu fresku i politiko ku sí ke traha nan bienestar di

Boneiru.”

Mas aleu Anthony ta pretendé ku na e momentu aki ta un solo persona tin i esei ta Clark Abraham di partido Demokrat. Pasobra na e momentu aki ta e so ta demonstrá ku e ta lesa i komprondé loke tin skirbí i ademas e ta komprondé política i sa kon hèndel ku Hulanda.

Kasita a kima kompletu

KRALENDIJK—Kandela fuerte na un kasita den Kaya Buní a destruí un kasita djasabra mèrdia. E lugá a kima kompletu. Tabata algun minüt despues di l’or

di mèrdia, ku e persona ku ta doño di e lugá, tabata kimando algun kos chikitu na e sitio.

Dado momentu, el a tuma nota ku e kandela a

ekspandé rápidamente i e no por a domin’è. Aki a yama brantwer pa atendé ku e situashon. Brantwer a yega na e sitio den Antriol, poko pabou di Wing

Cheung Supermarket. Ta trata di un kasita grandura di un kòntainer di 20 pia. A dura un momentu promé a paga e kandela. A papia ku e doño di e lugá i el a splika

ku e no por a yuda ku loke a sosodé i e ta lamentá masha. El a bisa ku por konta ku 20 mil dòler a kima, na kontenido di loke e tabatin, den un frega di wowo.



S
A



Un otro persona ku mi a lanta hopi pegá kuné na chikitu tabata ruman di mi wela, mi tio grandi, ku tabata yama Ònchi. Asina nos tabata yam'é. E tabata biba serka di nos kas i p'esei kasi tur dia mi tabata mir'é. E tabata un persona haltu, mesun kos ku su famianan. Mi ta kere ku ta di ei, famianan di mi wela parti mama, mi a haña un tiki haltura. Mi ta midi 1.68 cm masómenos, ku no ta masha, pero mi mama i mi tata no ta masha largu.

Karakter di Ònchi tabata peku-liar. E tabata lif, pero e tabata strèn tambe tin bia. E tabatin su manera di hasi su kosnan i mester a bai asina tambe. Mi tin diferente memoria di dje. E tabata kria algun bestia, pero mas tantu galiña. E tabatin hopi galiña. Tur mainta nos tabata tende move, dunando su galiñanan maishi. E tabata kue e pipita di maishinan i tira, stroi nan, pa su galiñanan kome. E webunan ku e galiñanan pone e tabata parti ku nos.

Ònchi tabata gusta bai na e barkunan venezolano mará na Punda tur siman pa kumpra su berdura i frutanan. Algun bia mi mes tabata bai kuné i mi por a kis loke mi ke. Un kos ku semper mi tabata kue ta cocosete, e buskuchi venezolano. E tabata gusta kumpra marmulada pa parti ku nos. Esei sí nunca mi a gusta.

Ainda su kas t'ei i nos ta biba pegá kuné. Pa esei mi ta korda riba dje basta bia. E tabatin un kurá grandi, un tereno ku e tabata planta mata. Hopi tipo di mata. I ora e frutanan sali semper e ta kompartí ku nos. Den su kurá tambe e tabatin un molina riba un pos. Na chikí semper nan a bisa nos pa keda leu for di dje. Pa mi ta sinsero, pa motibu di su karakter, na chikí semper mi tabatin miedu di bai serka dje, pa mi no hasi algu robes anto e kuminsá gritami. Su karakter tabata fuerte i p'esei mi tabata keda un tiki leu. Skibiendo tur e kosnan aki, mi ta haña mas memoria di mi hubentut i realisá ku mi ta kresiendo. Hopi persona ku mi a konosé na chiki i ku tabata grandi e tempo ei no t'ei mas.

TENE RELASHON SEKSUAL I LAGA PORKERIA ATRAS

KRALENDIJK – A para bira ku na diferente sitio na Boneiru hende ta tene relashon seksual ku otro i ta laga porkeria atras. Seru Largu ta sali na promé lugá komo un sitio asina, pero tin diferente otro. Kondon usá, papel ku a usa pa limpia partinan íntimo, ta keda na e sitionan aki. Un porkeria total, ku ta mus-

tra tambe komo hendenan ku ta biba riba e isla aki ta degenerando, pèrdiendo for di bista norma i balornan ku tabata haltu den bandera di e boneriano outéntiko.

Den pasado ya kaba e korant Extra, for di kua BONERIANO a surgi, a yega di publiká riba e fenómeno aki, spesialmente riba e plenchi alrededor di e

krus riba Seru Largu. Pero awor por mira ku na mas sitio riba Seru Largu, tambe na otro sitionan alehá riba e isla, e bagamunderianan aki ta tuma lugá. E kos fastioso ta ku nan ta laga atributonnan ku nan ta usa den akshon seksual atras na e sitionan aki. No tin duda ku tantu hende lokal komo hulandes oropeonan ta hasi esaki. E boneriano outéntiko sinembargo ta mas kouteloso i diskreto. Resientemente un hòmer ku tabata kore keiru anochi huntu ku su amiga, a topa meimei di Kaminda Karpata, na e subida, ku un pareha hulandes oropeo blo sunú tabata tene relas-

hon seksual den baki di nan pikòp.

“Pa kolmo nan no tabatin ningun klase di bèrgwensa tampoko. Mi a bisa e hòmer, djis pa spant'é, ku mi ta polis. E ta kontestá: ‘Ik ook!’ M'a splik'é, atrobe pa spant'é, ku mi ta periodista i lo saka nan foto. Kontesta: ‘Ik ook’. E no tabatin noshon mes ku loke nan tabata hasiendo no ta aseptabel riba e isla aki”, segun e kabayero. Ta bon pa outoridatnan riba e isla aki definí bon kla kiko ta nan pensamentu den e muestranan aki di komportashon bochornoso. No por sigui asina.





Awa di pos den nos historia (6)



WATER-EN
ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE

Pa: Bòi Antoin

Génesis: 1 Na kuminsamentu Dios a krea shelu i tera. 2 Tera tabata bashí i sin forma, e tabata kubrí ku un laman profundo den un skuridat kompletu. Spiritu di Dios tabata move riba e awa. Awa ta tur kos. Si no tin awa, no tin bida. Den un seri di artíkulo, den kuadro di 'Dia Mundial di Awa' (22 di mart), Fundashon Históriko Kultural Boneriano ta pone atenshon na awa den perspektiva históriko di Boneiru.

Pos di Micho

Den besindario di Playa Pabou i Playa tambe tabatin vários tanki i pos for di unda hendenan tabata saka awa pa bebe òf pa muha mata. Un punto interesante ta ku vários pos den e área ei tabatin tambe doño.

E persona ku sea a deskubrí òf koba un pos riba tereno públiko tabata hasi esaki su propiedat, anke no riba su tereno.

Te asta tin hende ku tabata traha un tapa di tabla riba nan pos, di manera ku otro hende no por a saka awa for di nan

pos. Tabata pone e tapa na kandal. Pero tòg, pa yuda otro hende, nan tabata laga otro hende saka awa, specialmente den temporada di Pasku ku awa ta skars.

Un pos hopi konosí den e área di Playa Pabou tabata Pos di Micho. E pos aki tabata di Emile (Micho) Provence, ku tabata biba djis pabou di Tanki Abou. Micho tabata un smet hopi konosí na Boneiru i e tabata yama su mes 'Micho ku suku aden'.

Pos di Roberto

Den e mesun área di Playa Pabou tabatin tambe Pos di Roberto. Roberto Thodé tabata un hònber markante ku entre otro a piska na Playa Pabou.

Na Playa Pabou tambe tabatin un (otro) Pos di Baka, situá pabou di kunuku di Abraham (Bambam) Nueman, konosido kapitan di barku. No ta straño ku tabatin pos ku mesun nòmber. Por ehèmpel tin Pos Nobo sùit di Tera Kòrá, awendia tereno di Aeropuerto Flamingo, pero tabatin tambe Pos Nobo den e anterior plantashi Slagbaai, awendia parti di Parke Nashonal Washington-Slagbaai.

Otro pos den e region di Playa Pabou tabata Pos di Yeye, un muhé ku tabata biba djis pegá. Ta otro pos ku a haña su nòmber pa motibu ku e pos aki tabata banda di su tereno.

Pos di Dawí

Hopi mas pa nort, pa nort di

Saliña di Vlijt, tabatin tambe Pos di Dawí. Dawí tabata manera un vitó di un kunuku ku Alejandro Esteban Chirino tabatin djis pegá ku e sitio na unda añanan despues a traha e fábrica tekstilero Cambes. Alejandro Chirino tabata un tempu kapitan di barku.

Tabatin un pos den kurá di e kunuku di Alejandro Chirino – nan tabata papia mas tantu di Kunuku di Chirino – i un pafó di e kurá. Hendenan di tantu Antriol, Playa Pabou komo Nort di Saliña tabata usa e pos aki. Dawí su tarea tabata pa kuida e kabritunan den e kunuku di Chirino.

Pos di Dawí a disparsé. Afortunadamente tin un foto di e pos aki i su baki di awa banda di dje.

Interesante di Pos di Dawí ta e echo ku e no tabatin un boká rònt di dje. Nunka e no tabatin molina òf pòmp di man tampoko, pero si un baki di awa pa bestia. Un situashon pekuar pue ku masha poko tabata konosí na Boneiru.

Pos di Dawí tabata keda den e área ku tin awendia International Bible Church, Empire Cinema i algun proyekto di akomodashon.

Na momentu ku a kuminsá ku konstrukshon di kas i edificio den e área ei, Pos di Dawí tambe a disparsé, manera hopi promé kuné, meskos ku hopi mas lo disparsé despues di dje. No tin masha noshon i tampoko masha interes pa kuida i konservá nos patrimonio kultural-



Micho i Bachi Provence. Nan tabatin nan mes pos pa saka awa potabel.

Dia mundial di awa 2022 - Tuma e desafio di 1 minüt!

Desafio di video di 1 minüt:

Manda un video tokante awa di pos – hasi e invisibel visibel!

E desafio:

Nos ta pidiendo hende rònt mundu pa traha un video di 60 sekònde ku e tema: "Awa di pos – hasiendo e invisibel visibel".

Konta nos den 1 minüt òf menos: kon awa di pos ta afektá bo bida? Tin sufisiente? E ta seif pa uza? Pakiko ta uza awa di pos prinsipalmente den bo área? Kiko mester hasi pa protegá awa di pos? Kompartí bo storia ku nos.

Kwe bo telefon òf kamara i traha un video di 60 sekònde tokante e situashon di awa di pos kaminda ku bo ta biba.

Lo proyektá un selekshon di e videonan na e "UN-Water Summit" tokante awa di pos na dezèmber 2022.

Instrukshonnan básiko pa filmashon:

- Máksimo 1 minüt. Mantené bo videonan 60 sekònde òf ménos.
- Usa pantaya hanchu. Traha e video den moda horizontal.
- Papia na bos haltu. Hasi uzo di un bon mikrófono.
- Ser sivilisá. Mantené bo video respetuoso i konstruktivo.



Roberto Thodé tambe tabatin su mes pos, masoménos den e área pabou di e plan di parselashon konosí awe komo ‘Sur Saliña’.

históriko-natural tangibel.

Tanki

Banda di e posnan aki den área di Playa, tabatin tambe algun tanki importante for di kua nan tabata saka awa. Un tanki ta un buraku den suela na unda ta kolektá awa di yobida. Un tanki konosí na Playa tabata Tanki di Kriatura, situá pa nort di sementerio protestant, konosí komo Kerkhof.

Pegá ku Tanki di Kriatura ta-

batin kas di Filpo Craane, ruman di e legendario trahadó di barku Kachi Craane. E tanki, i damnan ku a bini despues, a hunga un ròl importante den kreashon di reserva bou di suela.

Mas aleu por menshoná tambe den e área aki Tanki di Mèmè, ku tambe tabata situá den e área di Playa Pabou, nort di e kas na unda e konosido eskritor boneriano, Carlos Nicolaas, Mener Kalitu, a traha su kas.



Pos di Dawí tabata keda pegá ku e fábrica di CAMBES, awendia Superstore. El a disparsé pa habri kaminda pa desaroyo.

- Ta eksakto. Kontrolá/revisá bo echonan.
- Bo mester tin pèrmit pa hasi uzo di musika di tersera òf imagennan pa e video.
- Pa video nan ku no ta na Ingles, porfavor pone sùbtítulo na Ingles.

Algun tep:

- Konta un storia – hende gusta un bon storia.
Un mensahe importante no ta sufisiente pa mantené un opservadó/miradó/espektadó su atenshon.
Un storia mester keda komuniká di un manera konvensiente pa e opservadó/miradó/espektadó por keda kordá e video despues.
- Ángulo – Un bon storia mester di un ángulo interesante. E storia ta pegá na bo kurason? E ta algu ku bo ta un eksperto den dje òf afektá direktamente dor di dje?
- Focus lokal/regional – Storianan general por ta útil, pero situashonnan spesífiko en partikular lokashon ta mas konvensiente, ya asina hende por mira kiko e situashon ta riba e tereno.

Kon pa partisipá:

- Subi bo video di 60 sékonde riba Youtube òf Vimeo i kompartí esaki riba media sosial usando #MyGroundWaterStory i #WorldWaterDay
- Manda e lenk na mygroundwaterstory@un-igrac.org
- Inskripsjon pa e konkurso ya ta habrí. Tin e posibilidat te ku 20 di novèmber 2022 mei anochi (CET) pa drenta e konkurso.
- Despues di e fecha aki, lo hasi kompilashon di un selekshon i proyektá esakinan na “UN-Water Summit” di awa di pos na dezèmber 2022.



Partisipantenan na simposio di patrimonio e bishitá Krusada

Importante pa restorá lanthùis Guatemala

KRALENDIJK – Ta hopi importante pa por yega na fondo pa restorá lanthùis Guatemala.

Esaki Junny Josephina, direktor di Fundashon Krusada, a bisa siman pasá durante un bishita ku partisipantenan na un simposio tokante patrimonio (tangibel) a hasi na e sitio aki. E fundashon ta manehá un sentro pa resosialisá hen-

denan ku a haña problema ku hustisia pa nan drenta bèk komunidat. Bòi Antoin di Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHi-KuBo) tambe a tene un presentashon, iluminando e aspektonan históriko i kultural di e plantashi.

Josephina a splika e bishitantenan kiko Fundashon Krusada ta hasiendo na Guatemala. “Tur kos

a kuminsá den e lanthùis. Segun kos tabata kana, Fundashon Krusada a logra haña fondo pa krea mas facilidat na unda por desplegá su aktividatnan, tambe espasio di akomodashon pa nos klientenan.”

Segun Josephina, Fundashon Krusada tin hopi deseo pa restorá lanthùis Guatemala, ku e meta pa kombertí esaki den un lugá



di enkuentro kultural i sosial, habrí tambe pa turistanan por hasi bishita, kome i bebe algu, tene eksposishonnan di arte, presentashonnan kultural.

Josephina: “Pero boso mes ta komprondé ku mester di basta fondo pa por restorá e edifisio. I unabes ku nos hasié, nos ke hasié bon i duradero. Ta un trabou spesialisá esaki ta. No ta trabou ku nos klientenan mes por hasi, manera tin di boso a puntra.”

Di akuerdo Josephina, último dlanan aki Fundashon Krusada ta hasiendo esfuerso pa eksplorá fondonan na Hulanda ku por sòru pa finansiamentu di e restorashon. Te ainda sinembargo no a logra.

E bishitantenan na lanthùis Guatemala tabatin hopi pregunta.

Nan a kana tambe den e edifisio i e otro instalashonnan den kurá pa haña un bista di e aktividatnan ku ta tumando lugá.



Despues di ‘Move Tur Montaña’ i ‘Nunka Entregá’

Shamiro ta lansa “SIGUI PA DILANTI”

KRALENDIJK/WILLEMSTAD – Despues di su hitnan manera “Move Tur Montaña”, “Nunka Entregá” i “Un Brasa So Mi Ke” awor Shamiro Anita, e kantante di Gospel di Kòrsou, ta bolbe lansa su tremendo kantika i videoclip nobo-nobo titulé “Sigui Pa Dilanti”. E mensahe spesial di Shamiro den e kantika aki ta: maske bo trompeka i kai, maske tur speransa mester bai, maske hende lanta kontra bo, i maske ku e dolo no tin fin, no stòp di perseverá, no wak patras i SIGUI PA DILANTI. Paso ku Dios e bataya ta ganá i tin un futuro briante ta warda bo.

Ta trata aki di un kantika

ku Shamiro ta lansa, despues ku e la bin ta ekspandé su musika na Spaño riba nivel internashonal, ku kantikanan manera “No Soy Igual Que Ayer”, “Volare” i “Guiame”. Tur su kantikanan na spaño a logra yega te den e tòp di musika na entro otro Medellin-Colombia, i ta hitnan grandi riba Youtube.

Den e tempunan disifil ku nos aki na Kòrsou i mundu kompletu a pasa i ta pasando aden, Shamiro su musika ta sigui yuda hopi hende tantu lokal komo internashonal. E tremendo videoclip di e kantika nobo aki ta motiva i pusha pa lanta para, no entrega, no wak patras i kontinua,

paso awor ta e momentu pa “Sigui pa Dilanti”.

Shamiro ta gradisi Dios na promé lugá i tur hende ku ta sostené, wak, skucha, i/of kompartí su musika. Su orashon ta pa mas i mas hende rònt mundu keda bendishoná pa medio di e mensahenan positivo di Dios den su musika. P’esei su petishon ta pa tur hende sigui kompartí su kantikanan i videoclipnan ku otro pa asina mas i mas hende rònt mundu por “Sigui pa Dilanti”, paso ku Dios e bataya ta gana.

Por wak e videoclip “Sigui Pa Dilanti” i tur Shamiro su videoclipnan riba youtube na https://www.youtube.com/watch?v=KgYT_hwP6go

of buskando Shamiro Anita. Riba e potrèt por mira Shamiro durante grabashon

di e videoclip “Sigui Pa Dilanti” den Sentro Deportivo Kòrsou (SDK) i Immartial Boxing Ring.



Splikashon tokante desaroyo na e botikanan di Mariadal

KRALENDIJK -- E seramentu temporal di e botika na hòspital a dura mas tantu tempu ku inisialmente a pensa. E seramentu temporal tabata nesesario pa traha espasio pa hòspitalisashon di pashèntnan di Covid. Entretantu tabatin reapertura di e botika i e ta ofresé tantu e servisionan regular komo ahustenan nobo ku enfoke riba nesesidat di kliente. Fundashon Mariadal ta duna un splikashon tokante desishonnan anterior i e situashon aktual.

Na aña 2020, promé ku Covid, ya kaba Fundashon Mariadal a pone sierto pasonan pa realisá un edifisio nobo. Esaki tabata nesesario pa amplia su servisionan i hasi nan mas aksesibel. Un edifisio nobo tabata nesesario tambe pa botika di hòspital, konosí tambe komo Botika Playa.

Sinembargo, banda di e echo ku Covid tabatin un efekto negativo riba e entrega planiá di e edifisio, na fin di aña 2021 i na kuminamentu di aña 2022 Fundashon Mariadal mester a krea kapasidat pa hòspitalisashon tambe pa e fluho di pashènt di Covid. Pa e motibu akí botika di hòspital tabata será temporalmente i tabata ofresé servisio na otro manera.

Por ehèmpel pa medio di

un empleado ku tabata buska resèpt na e dòkter di kas i hiba esakinan na e botika di eskoho. Tabata anunsiá esaki via prensa regular i medionan sosial.

Banda di esei Fundashon Mariadal a pone klientenan i stakeholdernan na altura tambe di e konsekuensianan di e seramentu temporal. Resientemente re-apertura di botika di hòspital a tuma lugá. A anunsiá esaki via un komunikado di prensa kaminda Fundashon Mariadal a ofresé su diskulpa na su klientenan pa motibu di e seramentu ku a dura mas tantu tempu i e inkonveniencia ku esaki a kousa.

Asistente di botikario

Durante e pandemia a surgi tambe un eskases di asistente di botikario i personal ku temporalmente no por a traha, loke tabata un konsekuensia tambe di Covid-19. E problema akí a surgi tambe na nos islanan besifña i na Hulanda Oropo.

Pa e motibu akí Fundashon Mariadal a bai buska solushonnan duradero. Fundashon Mariadal ta hasi tur loke ta na su alkanse pa atraé asistente di botikario ku por reinforzá e tim durante un tempu largu.

Banda di esei tin preparashonnan ta tumando



lugá pa duna formashon na personanan lokal ku ta interesá pa bira asistente di botikario diplomá.

Suministro di remedi

Fundashon Mariadal ta okupá su mes kontinuantemente ku mehorashon di kuido farmaséutiko i e servisio ku ta korespondé na esei. Na e momentu akí ta analisando e prosesonan pa yega na tempu di warda mas kòrtiku. Den esaki e siguridat di remedi rònt di e suministro ta bini na promé lugá. Remedi regular semper tin na stòk, aparte di algun eksepsion riba esaki. Ta bestèl remedi karu i remedi ku masha tiki biaha ta keda preskribí apart den konsulta ku e dòkter i e kliente. Pa proveé klientenan di un suministro di remedi ku ta kuadra mas ku nesesidat di e kliente, na aña 2020 Fundashon Mariadal a introdusí un servisio di bode. Esaki a sosodé principalmente debí na e limi-

tashonnan ku e pandemia a kousa pa klientenan. Esaki ta nifiká ku e bode di Fundashon Mariadal ta buska e resèptnan na ofisina di e dòkternan di kas i entregá esakinan na e botika deseá. E ora ei e siguiente dia di trabou despues di 15.00 or e kliente por akudí na botika pa tuma su remedi.

Urgensia

Pa remedi di urgensia manera antibiòtika i remedi kontra doló tin un prosedura akselerá. Ta na e dòkter di kas pa disidí si e ta hasi uso di e servisio di bode òf ku e kliente mes mester buska su resèpt serka e dòkter di kas. Durante e seramentu temporal a hasi un adaptashon na esaki. For di investigashon a resultá ku kada luna entre 70 pa 120 pashènt no tabata bin tuma e remedinan ku a prepará pa nan. Esaki tabata kondusí na inefisiensi pa loke ta trata tempu, ku bista riba e retonan menshoná akí riba

relashoná ku personal. Pa e motibu akí a skohe pa prepará e remedinan na momentu ku e kliente bin tuma su remedinan. Esaki ta kousa sí un tempu di warda mas largu pa e kliente. P'esei Fundashon Mariadal, huntu ku e dòkternan di kas i spesialistanan ta analisando i optimalisando e proseso di manera ku por hasi e tempu di warda mas kòrtiku.

Kontakto digital

Fundashon Mariadal ta duna hopi balor na kuido pa su pashèntnan i klientenan. Den kaso ku un pashènt òf un kliente no ta satisfecho, e ora ei e por tuma kontakto direktamente ku e funshonario di keho di Fundashon Mariadal. Por hasi esaki tantu via telefòn òf via e emailadrès: klachten@fundashonmariadal.org

Por entregá keho, idea òf remarke digitalmente tambe via un lenk riba e wèpsait di Fundashon Mariadal bou di e página 'kontakto'.

Pa baha un persona ku a bira malu

Barku krusero a regresá Boneiru

KRALENDIJK — Pa motibu ku un persona na bordo mester a haña kuido médiko urgente, e barku krusero 'Explorer of the

Seas' a regresá Boneiru djabièrnè anochi. E persona su situashon tabata asina grave ku mester a hib'e tera pa haña tratamentu urgente.

Un ambulans a busk'é na Pir Nort i transport'é pa hospital Fundashon Mariadal. E persona ku a bira malu ta un miembro di e

tripulashon.

Despues ku a baha e persona na Boneiru, e barku di Royal Caribbaen Group a sigui rumbo pa San Juan,

Puerto Rico. Regreso di e barku a hala tòg atenshon, pasobra hendenan ku tabata den besindario diripiente a mira e barku biniendo bèk.

Boneiru ta haña kobertura den 28 página di ELLE Magazine NL

KRALENDIJK – Ku Tourism Bonaire (TCB) ta organisa un tour pa Boneiru ta a- den e edishon number 2 di orguyo Tourism Corpora- nunciá ku a inklui Boneiru ELLE Magazine. Na luna

di yanüari 2022 TCB tabatin e plaser di risibí e ekipo di ELLE Magazine NL pa un ‘fashion shoot’ ku trahe di e diseñadó Duran Lantink.

Durante nan estadia na nos isla nan a hasi diferente ‘fashion shoot’ ku awor por mira den e edishon number 2 di ELLE Magazine NL ku tin un alkanse di 148.000



Kambia dòkter di kas?

Bo mag di skohel!

Bon kuido ta nifiká hasi e eskohonan korekto. Tambe ora ta trata di bo dòkter di kas! Na Kuido i Hubentut Hulanda Karibense (ZJCN) bo por kambia di dòkter di kas entrante 1 di aprel.

Kiko bo mester hasi?

Informá serka e dòkter di kas nobo si e tin espasio pa bo komo pashènt nobo. ‘Download’ e formulario di registrashon riba www.zvkc.nl.

Bo por yama tambe (715 8899) òf meil na

info@zorgverzekeringskantoor.nl pa e formulario.

Despues yena e kambio riba e formulario i entregá esaki promé ku 1 di aprel na ZJCN, Kaya Grandi 91.

Konfiabel, hustu i aksesibel, esei nos ta sigurá bo!

BròKèS 93.5 FM
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp
+599 701 0935

Maneho General;
Djòni Leoneta +599 786 9091
Maneho atministrativo;
Ethel Leoneta +599 796 9133
email; 93.5boneiru@gmail.com

Skueh'e
Radio BròKèS 93.5 Boneiru

Tur loke ta payroll i HR
den bo plant'i man!

www.payrollprohrm.com



GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

Payroll Pro

ehemplar.

ELLE ta un di e re-
vistanan di moda lider na
mundu, ku un edishon spe-
sial na hulandes pa merka-
do hulandes. Dia 28 di mart
ELLE ta sali den tiendanan
i e ta optenibel te 27 di mei
2022.

E kobertura tokante Bo-
neiru tin komo titular 'Bo-
naire Rocks' i ta mustra
e outentisidat i un ambi-
ente karibense puro komo
núkleo di e seri akí ku un

'fashion shoot' ku ta laga
nos mira e naturalesa úniko
di nos isla, esta kadushi,
bich i oséano i e bida ko-
lorido riba kaya den nos
barionan, huntu ku 5 pá-
gina ku ta dediká na infor-
mashon tokante nos isla, e
mihó sitionan kulinario i
aventuranan pa eksplorá.

Gustosamente TCB ke
gradisí tur partner na Bo-
neiru pa nan koperashon
durante bishita di ELLE
Magazine.

Abrobasia riba baiskel



*Nos hóbenan ta talentoso. No balotá nan. Foto ta
mustra un di nan, hasiendo akrobasia riba baiskel.
Hopi biaha por mir'è kore pasa pará riba di baiskel
den área di Malekon.*



**AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE.
BO TA WARDA MIENTRAS NAN TA DRECHE,
SERVISIO RAPIDO.**

djaluna pa djaweps: 9'or mainta pa 12'or merdia,
2'or te 4'or di atardi.

djabierna: 9'or mainta pa 12'or merdia,
atardi ta SERA.

E.M. Rijswijk
Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)



EVERY WEEK NEW SPECIALS!

**VALID
UNTIL 2/4**

Ready to discover your taste?



\$10.50
FOR ONE

\$28.50
FOR THREE

WE ARE OPEN

Kaya Industria



www.thewinefactorybonaire.com - Kaya Industria K 983 - (+599) 701 1625

DI KUATER DJADUMINGU DI KUARESMA SIKLO C

Promé Lektura : Yosue 5, 9a. 10-12
 Salmo : Salmo 34, 2-7
 Di dos Lektura : 2 Korintio 5, 17-21
 Evangelio : Lukas 15, 1-3, 11-32

Kuaresma, ta bon pa reko-
 rdá, ta e tempu adekuá pa ko-
 mbershon, e kambio di bida, e
 baimentu bèk sinsero na e kas
 di Tata. Hopi be, talbes, ta
 drenta nos e tentashon di pen-
 sa ku nos no ta digno di por-
 don di Dios. Nos ta bisa: mi
 pikánan ta asina grave ku ya no
 tin miserikòrdia pa mi. Sin em-
 bargo, e forma humano akí di
 pensa no ta presisamente e sin-
 timentu di Dios. Kristu hopi be
 a ser akusá di ta bai huntu ku
 hendenan pekadòr i e aktitut akí
 tabata disgustá esnan ku taba-
 ta kere di ta perfekto. Tabata
 komo kontesta riba e murmu-
 ronnan akí ku Señor a pronun-
 siá e parabel mas bunita i re-
 konfortante di hinter evangelio.
 Nos konos'é komo e parabel
 di e yu pèrdí, pero realmente
 nos lo mester titul'é komo e
 parabel di e dos yunan, pasobra
 aktitut di e yu mayor tambe
 ta enserá un gran lès.

Hesus, ku tabata dominá e
 arte di kontamentu, ta presentá
 un historia dividí den tres parti.
 Den e promé parti e ta presentá
 e tres personahenan: “Un hò-
 mber tabatin dos yu”. Un dia esun
 mas chikí a pidi parti de su he-
 rensia i a bai un tera leu kamin-
 da el a malgastá tur su fortuna.
 Miéntas e tabatin sèn e tabata
 biba rondoná di amigunan in-
 teresá, pero ora el a bira pover,
 tur a bandon'é. Su estado di
 miseria a yega asina abou, ku e
 tabatin ku realisá trabou mas
 humiante pa un hudu, ku taba-
 ta kuido di porko. Tormentá pa
 motibu di hamber, e tabata
 deseá pa por lo ménos alimentá
 su mes ku e kaskan ku
 porkonan tabata kome, pero
 ningun hende tabata dun'é
 esakinan. Tabata nesario yega
 na e estado di humiliashon total
 akí pa e kompréndé su fayó.
 Mei mei di su dekadensia fisi-
 ko, e no a pèrdè kapasidat di
 rasoná. Ku seriedat el a pone
 su mes den refleksyon i a tuma
 un desishon ku tabata su sal-
 bashon. Konvensi di su fayó,
 un dia el a bisa: “Mi ta bai bèk
 serka mi tata i lo mi bis'é: Tata,
 mi a peka kontra Dios i kontra
 BO; ya mi no ta digno mas di
 ta bo yu, trata mi manera un di
 bo trahadónan”. Riba e pensa-
 mentu akí akshon a sigui.

Den e di dos esena nos por
 imaginá nos mes e enkuentro

ku e yu humiá i vensí ku ta
 brasa su tata. E tata ta tuma
 inisiativa, kende ora el a mira
 yu djaleu, a kore bai serka
 dje, a bras'é i a sunchi é. E
 no ta e tata serio, ofendí ku
 ta kuminsá yena e yu ku re-
 proche maske e meresé esa-
 ki, sino e hòmber yen di ko-
 mpashon kende ta ordená un
 komementu pa selebrá bini-
 mentu bèk di e yu ku tabata
 pèrdí i a ser hañá, ku tabata
 morto i a resusitá. Aki e di dos
 esena ta terminá ku un fiesta
 grandi.

Den e di tres akto e yu
 mayó ta hasi su aparishon.
 Ora el a bini bèk for di kunuku
 el a skucha muzik i kornan i a
 puntra ta kiko tabata sosodé
 na su kas. Un di e kriánan a
 inform'é ku ta su ruman a bini
 bèk i ku su tata ta selebran-
 do binimentu bèk di e yu mas
 chikí. E ora ei el a rabia i a
 ninga di drenta. Pero e tata,
 kende su bondat ta ilimitá, ta
 sali i rog'é pa e drenta i parti-
 sipá na e fiesta, pasobra su
 “ruman tabata morto i a bini
 bèk na bida, e tabata pèrdí i
 a ser hañá”. Reakshon di e yu
 mayó no ta inspirá pa medio
 di sintimentunan propio di un
 kristian. Komo humano nos
 ta komprondé sintimentunan
 di e yu ei ku semper tabata
 fiel na su tata, pero nos
 mester ta na banda di sinti-
 mentunan di su tata ku ta
 invit'é na pordon di e yu mas
 chikí. Pordoná, sin duda ta
 loke ta mas difisil ku nos fe ta
 pidi nos. Pero e ta e úniko
 kaminda pa nos por meresé
 e pordon ku nos tin nesidat
 di dje.

E parabel aki, rumannan,
 ta un yamada na nos konsen-
 shi propio i un konfrontashon
 serio ku nos mes. Nos ta sali
 di e bèrdad evidente akí: nos
 tur ta yunan pèrdí ku algun
 be, talbes hopi be, a alehá nos
 mes di e kas di nos tata. Un
 fayó, un piká kometé den un
 momento di debilidad of falta
 di refleksyon, no ta loke ta
 mas grave den nos bida, sino
 e estado kontinuo di alehá di
 Dios. Talbes awor mes nos ta
 pasando den e periodo akí di
 frialdad interior, di indiferen-
 sha spiritual, di alehá di Dios,
 maske físikamente nos ta den
 e tèmper akí, ku ta e kas di



Dios. Ta pasa nos manera den
 relashon fa-miliar: nos por ta
 biba bou di e mesun dak ku
 otro personanan, pero sin
 kombibí spiritual ni ku afek-
 to. Hopi tin miedu di bai bèk
 serka Dios, sea pasobra nan
 ta pensa ku Dios no por por-
 doná nan of pasobra nan ta
 sinti nan mes sin forsa pa laga
 e bida di piká ku nan a
 kuminsá. E yu mas chikí no
 tabata felis leu di su tata.
 Talbes el a biba un periodo
 di fasinashon, pero tur esaki
 a laga un bashí i di infelisdad
 den su kurason.

Rumannan, intenshon di
 Kristu ora el a konta e parabel
 akí tabata promé ku tur
 kos pa laga nos komprondé
 e amor i miserikòrdia infinito
 di Dios. Nos ta duru pa por-
 doná i ora nos pordoná nos
 ta hasié mitar mitar, pasobra
 nos ta bisa: mi ta pordoná,
 pero lubidá si nò. Dios ta
 pordoná i pa semper; su por-
 don ta bai huntu ku lubida-
 mentu. Dios hamas lo bolbe
 pidi kuenta di un piká ku un
 dia El a pordoná. E konvik-
 shon akí mester animá nos,
 prinsipalmente durante e
 kuaresma akí, imitando desis-
 hon di e yu mas chikí ku a
 tuma e resolushon efektivu di
 bai bèk kas di su tata. Di e
 tata, yen di bondat i komp-
 renshon, nos mester siña e lès
 di ta mes komprensivo ku e
 ruman ku a kai. Nos no
 mester ta hues di ningun
 hende. Mas ainda, nos no
 mester bolbe usa e trato di
 pekadornan, maske nos ta
 risibí di e fariseonan moder-

no e mesun krítikanan ku nan
 hasi ku Kristu.

Kuaresma ta tempu adekuá
 pa e baimentu bèk ku sinseridat
 na kas di e tata. Nos no ta laga
 e oportunidat akí pasa bai i asi-

na awe nos lo sinti alegría di
 pordon i nos lo por gosa e pas
 profundo di Kristu resusitá
 den e próksimo selebrashon
 di e fiesta di Pasku di
 Resurekshon.

Kiko ta pordon? E ta un don di Dios, un derecho of un obligashon

Sa na gradisí i pidi pordon na dios i na próhimo

Nos mester sa na pone nos korektamente no únikamente
 dilanti di Dios, sino ku tambe dilanti e próhimo, ora ku
 nos a obra malu i nos a ser pordoná.

Ya nos sa ku nos mester pidi pordon na Dios, sin laga
 nos ser sedusí pa esnan ku ta gaña nos dor di esnan ku ta ...
 nos bisando ku e malu ku nos ta hasi no ta eksistí pasobra
 e no ta piká.

Tambe nos sa ku nos no por pidi pordon sin ta dis-
 puesto na pordoná, aunke e ta nifiká renunsiá na hustisia.

Pero algu ku por lo general nos ta lubidá ta e nesidat di
 yama danki pa e pordon risibí.

Eróneamente a plama e idea di ku risibí pordon ta un
 obligashon i ku mester reklamá únikamente dor di pidié
 di kualkier manera of sin ni sikiera sintié; esaki no ta
 bèrdad, ningun persona tin derecho riba pordon di e moda
 akí; nos tin derecho riba hustisia, pero no pa nos ser por-
 doná.

Nos tur tin derecho na ser pordoná si nos pidi pordon,
 pero si ku berdadero arepentimentu, sino e ta un frase
 bashí i sin sentido, kaminda en realidat lo no tin pordon.

Pordon ta un gracia, un don, un regalo ku ta hasi
 nos.

E hecho di ku nos ta bai na risibí únikamente si nos
 pidié no por skonde ku riba su mes e inmeresi i ku nos
 mester gradisié si si nan duna nos esaki.

Nos ta sklama manera “ya mi a pidi bo pordon”, di-
 chas komo èksküs despues di nos aktonan malu, ku
 nos tabata pensa ku, ku pidi pordon e debe tabata pagá.

Pordon, efektivamente, mester pidié pa risibí, pero
 mester gradisié ora ta risibí

E debe ku nos tin ora ku nos a ser pordoná (na e már-
 gen di loke hustisia ta disidí), ya no e malu ku nos a hasi,
 sino pasobra nos a ser pordoná.

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Selebrashon di simadan

Den lunanan di febrüari, mart i aprel ta temporada di 'Simadan', fiesta di kosecha di Boneiru. Mayoria bes simadan tabata kuminsá na kunuku i kaba na kas di e doño di kunuku.

Simadan viering

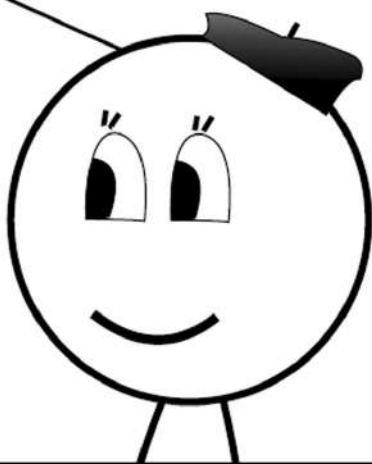
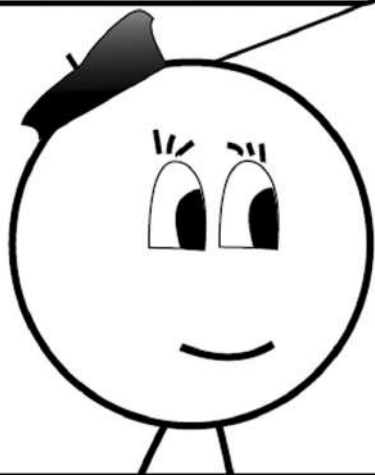
In de maanden februari, maart en april is het seizoen van 'Simadan', de oogstfeest van Bonaire. In de meeste gevallen begon de simadan bij de knoek(kunuku) en eindigde bij het huis van de kunuku eigenaar.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, sí bo wak bon, na Boneiru tin mas fiesta ku kualke otro kaminda.

Awèl sí, tur wikènt tin un kos. Pa djabièrnè 1 di aprel tin fiesta den Club Touché atrobe!



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòl Antoin

786-6818

Redakshon

Armand 'Papi' Antoin

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Nathaly Evertsz

Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Partner na Aruba

Extra

Layout

Davienuska Janga

Aviso

avisobon@gmail.com

Investigashon a konklui:

Tres agente polisial lo keda presentá den Korte Penal den kaso Marnix

WILLEMSTAD - Manera ètra a publiká dia promé di mart último ku karakter di primisia, ku ‘Investigashon kaso Marnix College a konklui’ i ku den próksimo dlanan mester tende di Prokurador General, den siman ku a pasa Ministerio Públiko a duna di konosé ku nan lo persigui tres agente polisial i lo trata un di kuater agente disiplinariamente i tres otro agente nan kaso a keda seponé, pa motibu ku investigashon no a demostrá ku nan a hasi nan mes kulpabel na ningun echo kastigabel.

Manera ta konosí ku aña pasá e skol a hasi petishon na Kuerpo Polisial pa koperá ku un proseso di kontròl ku nan ke realisá riba e

studiantenan. Esaki no tabata e promé bia ku ta pidi koperashon di polis. Un di e metanan di e kontròl ta pa studiantenan komprondé ku no ta permití ni tolerá droga i otro kosnan ilegal riba tereno di skol.

Sinembargo polisnan a tene kontròl, pero den kaso ku a pone estudiante kita paña i sak abou a kousa konmoshon grandi.

Esaki a konduci na un investigashon amplio realisá pa ‘Landsrecherche’ pa saka afó kiko realmente a sosodé i kon e kontròl di polis a tuma lugá dia 7 di sèptèmber di aña pasá na Marnix College.

‘Landsrecherche’ Kòrsou a skucha e alumnonan konserní i vários mayornan

komo testigu den esaki. Tambe a skucha dosentenan i otro personanan di interes. Despues di interrogashon di shete sospechoso, a sera e investigashon i entregá esaki na Ministerio Públiko (OM).

E investigashon a demostrá ku un asina yamá ‘kontròl riguroso’ a tuma lugá den e kamber di direktiva (directiekamer) di Marnix College. A keda establese ku tres agente polisial a ordená mas ku 25 alumno pa desnudá (parcialmente).

OM a establese ku e base legal pa e ‘kontròl riguroso’ tabata falta. Pa e motibu aki, e aktuashon di e tres agentenan polisial lo keda presentá na un hues di

Korte di Promé Instansia di Kòrsou. E fecha di e seshon no ta konosí ainda.

Un di kuater agente polisial tambe a kontrolá algun alumno sin un base legal. Sinembargo, por kalifiká e kontròl aki komo ménos impaktante ku e aktuashon di e tres otro agentenan. Pa e motibu aki, Kuerpo Polisial Kòrsou (KPC) lo trata e aktuashon di e agente aki disiplinariamente. Denter di e investigashon ta tin tres otro persona embolbí ku e keda konsiderá komo sospechoso.

E investigashon no a demostrá ku nan a hasi nan mes kulpabel na ningun echo kastigabel. Pa e rason aki a seponé nan kasonan.

Asina leu ku tabata posibel, e mayornan i e alumnonan konserní a ser informá di e resultadonan di e

investigashon via di telefòn i por eskrito. Ta duna nan e oportunidat pa haña un splikashon mas detayá. A informá e sospechosonan, direktiva di skol i KPC.

Esaki ta un investigashon penal aktivo ku lo keda presentá na Korte, e kobertura di informashon di parti di OM lo ta reservá.

Landsrecherche ta un órganu investigativo independiente ku un tarea speshal. E ta orientá su mes riba persekushon di delitonan kometé dor di funshonari-onan (semi) gubernamental.

Landsrecherche ta aktua prinsipalmente den e ámbito di kondukta kastigabel ku gravemente ta afektá e integridat di e atministrashon di hustisia i e integridat di e atministrashon públiko.

Botikario van Dijk-Wiersma ta huramentá

WILLEMSTAD-- Resientemente un botikario nobo, drs. Ashley van Dijk-Wiersma, a huramentá den presensia di Minister

di Salú, Medio Ambiente i Naturalesa, dr. Dorothy Pietersz- Janga.

Pa medio di un mandato di gobernador, Minister Pi-

etersz – Janga ta esun enkargá ku huramentashon ofisial di botikarionan nobo. Di e forma akí, sra van Dijk-Wiersma, komo botikario nobo, a kumpli ku eksigensianan di leinan vigente pa e por ehersé su profeshon na Kòrsou.

Despues di e akto ofisial, Minister Pietersz- Janga a felisitá señora Van Dijk-Wiersma i a dese’ é tur klase di éksito den su karera. Señora Van Dijk- Wiersma a bin establese su mes permanentemente na Kòrsou i lo ta laborando siguiyente-mente na Botika Stakamahachi.



Kaso di maltrato ku detenshon

WILLEMSTAD—Djasabra ultimo alrededor di 04.00’or, sentral di Polis a dirigí un unidat na altura di un snèk riba F.D. Rooseveltweg pa un kaso di maltrato i den kua tabatin un hòmer heridá. Na yegada di e unidat, el a bin topa un hòmer di nashonalidat Venezolano ku un herida na altura di su brasa ku tabata sangra bastante.

Personal di un kompania di seguridat tabatin un otro hòmer detené, ku tabata e agresor ku a maltratá e vík-

tima.

For di investigashon a sali na kla ku e dos hòmbnan tabatin problema ku otro i e sospechoso L.A.F.M. di 34 aña di edat nase na Colombia, a kòrta e víktima ku un bòter. Ambulans a transportá e víktima pa sala di emergensia di C.M.C., miéntras ku polis a tuma e sospechoso over for di e personal di seguridat.

A present’ é dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon pa intento di asesinato

WILLEMSTAD— Djabièrnè tras di lomba, polis durante un kontrol di tráfiكو riba Fokkerweg, a duna un shofúr dos biaha òrdu pa para su vehíkulo.

E shofúr no a duna oido na polis i a manda e vehíkulo riba un di e agentenan i sigui kore bai for di e sitio. Un unidat polisial a kumin-sá ku persiguishon i den e

área di Saliña a logra para e vehíkulo aki.

Na e sitio a detené e hòmer sospechoso R.N.L., nase na Kòrsou di 24 aña di edat, relashoná ku intento di asesinato.

A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Malechornan ta hòrta ekípo di reskate di brantwer

WILLEMSTAD-- Den oranan di mainta di djadumingu 27 di mart 2022, personal di bombero ku ta stashoná na e kazèrne na Rio Canario a tuma nota ku deskonosinan a bai ku un ekipo di reskate hidrouliko for di un di nan trùknan.

Esaki ta e di dos ekipo di reskate di brantwer ku den

un lapso di tempu kòrtiku a keda hòrtá dor di malechornan.

Polis ta hasi un apelashon na komunidad pa kualke persona ku por tin informashon tokante di e ladronisia aki i ku sigur sa unda e mashin aki ta, pa tuma kontakto inmediatamente ku polis na e num-

bernan 917 òf 108 si ke keda anónimo.

Alabes polis ke pidi tur doño di negoshi, pa ta alerta, ya ku hopi bia e mashinnan aki ta keda hòrtá ku e fin pa kometé otro robonan grandi kaminda entre otro portanan di heru di depòsitonan i kahanan fuerte ta keda fòrsá i kòrtá.

ARUBA

Problema a start despues di accidente di trafico

ORANJESTAD -- Dia-bierna mainta tempran Polis mester a bay poco pura pariba di e bocht na Sabana Liber, unda un accidente lo tabata saliendo for di man o sea lo kier of a bringa cu otro. Na yegada Polis a hala atencion debidamente di e partido cu tabata pensa cu e ta "gana", relaciona cu e accidente.

T'asina cu e Kia Cerato

a bira dilanti e Ford Focus cu tabatin dos menor di edad den dje, causando cu e Ford a dal contra e Kia hopi duro. E Ford a sufri hopi daño material y riba dje problema lo a start, mientras e tata lo tabata tin dos yiu menor di edad den e auto. Na yegada di Polis cos lo a calma y a pidi ambulance p'e muchanan, cu mas cu claro tabata hopi spanta.

Polis a splica chauffeur di e Kia Cerato bon cla cu el a bira dilanti e Ford y cu e ta fout, y ni maske cu e trafico contrario ta bin cu velocidad halto unabes bo bira/sali dilanti trafico contrario bo ta fout. Paramediconan a atende cu e muchanan n'e sitio. Takelwagen mester a presenta pa move e autonan cu no por a core riba nan propio forsa mas.



Dama levemente herida den accidente na Tanki Flip

ORANJESTAD -- Polis di trafico y tambe ambulance a wordo pidi poco pariba di rotonde na Tanki Flip, unda tabata tin un accidente cu hende levemente herida. Tabata pasa di 2'or di atardi cu personal di un compania di seguro a pidi presencia di polis y tambe pa un ambulance, debi cu un dama den e accidente no tabata sinti su curpa bon.

E autonan involvi ta-

bata un Mitsubishi Lancer y un Nissan Leaf, por mira cu e Nissan Leaf no a matene distancia y ta dal patras di e Lancer.

Na yegada di ambulance Paramediconan a bay atende cu e dama herida den e Lancer. Por a mira cu nan a yud'e baha y hunto cu e Paramediconan a cana subi ambulance, unda cu e la wordo atendi. Daño material tabata minimo.



Minister di Cultura Xiomara Maduro a bishita



Riba Dia di Himno y Bandera minister Xiomara Maduro a pasa bishita señora Lourdes Krozendijk na Wayaca pa admira su coleccion impresionante di cocoloshi. Un coleccion di variacion di cocolishi den forma, unico, straño y den diferente color y grandura y hopi mas di bida den lama. Minister Maduro ta gradici Sra. Krozendijk pa e exposicion y e tempo pa splica e mandatario riba su coleccion, cual ta uno cu a inicia mas di 25 aña pasa.

Desaroyo di infrastruktura i konservashon di naturalesa

STATIA – Entidad Públiko St. Eustatius ta kontinuá pa mehorá oportunitatnan ekonómiko dor di desaroyo di infrastruktura i konservashon di naturalesa. E proyekto prinsipal ku lo implementá na 2022, ta konstrukshon di e promé fase di Airport Boulevard, Oranjebaiweg fase unu, Airport Run Off Water Control i fortifikashon di kosta banda di Oranjebaiweg. Adishonalmente mehorashon di e kaminda Behind the Mountain, implementashon di e plan di vishon di agrikultura i e plan di pólisa di naturalesa i medioambiente, NEPP.

Infrastruktura

Konstrukshon di Airport Boulevard fase unu, ta planiá pa kuminsá den e di dos kuartal di 2022. Adishonalmente na fase unu di Airport Boulevard, e re-konstrukshon di fase unu di Oranjebaiweg for di Slave Path te na waf, ta planiá pa rekonstruí e aña aki. Lo proveé e konstrukshon di kaminda nesesario pa e komunidad empresarial den e área di Lower Town. E proyekto aki ta finansia pa Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa di Hulanda.

Behind the Mountain

Ku finansa proveé dor di Ministerio di Asuntunan Interior di Relashon di Reino i tambe di Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa, lo ehikutá e kaminda Behind di Mountain. E kaminda aki tin prioridat pa siguridat i propósito aksesibilidat. E kondishon malu aktual di e kaminda, e oumento di tráfico, su balor

ekonómiko i e echo ku e ta úniko kaminda ku ta konektá e parti wèst di e isla ku e otro parti di e komunidad, ta rason di kon a selektá Behind the Mountain komo prioridat. E kaminda ta den situashon deplorabel i por konsiderá komo un di e kamindanan mas usá di henter e isla. Behind the Mountain ta hopi smal den sierto área i e bandanan históriko den mayoria área parsialmente òf totalmente ta kolèps.

Aktualmente ku Golden Rock Resort i ekspanshon di aktividatnan komersial na e parti aki di e isla, Entidad Públiko ta mira un bon oportunitat pa stimulá kresementu di turismo i industria hospitalario den futuro.

Naturalesa

Entidad Públiko lo inisiá tambe ku implementashon di e plan pólisa di naturalesa i medioambiente, NEPP, den un esfuerso kombiná ku tres ministerio di Hulanda. Esakinan ta Ministerio di Agrikultura, Naturalesa i Kalidat di Kuminda, Ministerio di Infrastruktura i Maneho di Awa i Ministerio di Asuntunan Interior i Relashon di Reino. E meta di NEPP ta restorashon di koral, kombati eroshon i desaroyo di agrikultura.

Proyektonan manera monitòr animal, maneho i purifikashon di awa sushi i proyektonan relatá na desaroyo di naturalesa, lo kontinuá.

Agrikultura

Relashoná ku desaroyo di agrikultura, Entidad Públiko lo fokus riba implementashon di e plan di vishon di agrikultura ku



introdukshon di téknikanan moderno i efisiente pa agrikultura. Regulashon di awa tambe ta un di e áreanan pa e aña aki. Un di e proyektonan relashoná ku esaki ta e awa ku ta kore na aeropuerto i e proyekto di eroshon ku e meta prinsipal pa mihó guia pa e awa for di e áreanan aki. Ta kalkulá ku aprel e aña aki lo kuminsá ku e proyekto aki.

Entidad Públiko i direktorado general di Obra Públiko i Rijkswaterstaat, ta trahando den un esfuerso huntu na e proyekto aki.

Asuntunan ekonómiko

E proyektonan di infrastruktura meskos tambe e proyektonan di naturalesa, tur ta intenshoná pa mehorá e standart ekonómiko di e isla dor di krea mas oportunitat ekonómiko. E proyektonan menshoná den e sektornan aki ta pa mehorá e ambiente ekonómiko.

Lo pone fokus spesial riba aportá na negoshinan mikro i mediano i organisashon empresarial. E direktorado di ENI aktivamente ta duna aporte na Entidad Públiko dor di krea pre kondishonnan pa realisá e balansa i ekonomia sos-

tenibel. Hasiendo e trabou, interes di e hende, bioversidat i hasi negoshi, ta keda konsiderá kuidadosamente. E vishon di Entidad Públiko

ta pa krea oportunitatnan ekonómiko a base di desaroyonan di infrastruktura i konservashon di naturalesa.

Reflekshon di Siman!

INVITASHON IGNORÁ

Mateo 11:28 "Bin serka Mi tur ku ta kansá i kargá, i lo Mi duna boso sosiegu." (BS)

Bida moderno ta yen di distraishon; selular ta algu inseparabel ku asta krusando kaya òf manehando outo òf baskel tin hende su bista ta fihá riba dje. Trabou ku tur fasilitatnan di teknologia moderno, pero tòg hende ta asina drùk ku no tin tempu.

Meimei di tur e ansha di bida, Señor Hesus ta dunando nos diferente invitashon, pero nos ta asina drùk i anshá ku nos no ta ni tende Su bos.

Un invitashon ta ekstendé dor di un persona ku ta apresia i balorá bo, pero e desishon ta den bo man. Si bo asepta e invitashon, lo bo gosa di tur e privilegianan ku esei ta trese kuné, pero si bo rechasa e invitashon bo no por tira falta riba e persona ku a invitá bo.

Ata aki algun invitashon di parti di Señor:

Sklama na Mi... Jeremias 33:3

Bolbe na Mi... Zakarias 1:3

Bini serka Mi... Mateo 11:28

Sigui Mi... Marko 1:17

Pidi, buska i bati... Mateo 7:7

Habri e porta pa Mi... Revelashon 3:20

Awe ta e dia di salbashon... 2 Korintionan 6:2

Tur ta invitashonnan ku promesanan masha útil i di bendishon pa nos tur.

Señor ta un Dios di Amor ku ta spera ku pasenshi pa nos bini serka dJE.

E siman akí laga nos reflekshoná riba e invitashonnan ku Señor Hesus ta duna nos i bisa Señor ku bo ta asepta nan. Lo bo mira kambionan bunita sosodé.

Aseptá e invitashonnan ku Dios ta ekstendé, no ignorá nan!

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

FuHiKubo ta trahando dokumental Iglesia Atventista

KRALENDIJK – Fun-
dashon Históriko Kultural
Boneriano (FuHiKuBo) ta
trahando un dokumental di
Iglesia Atventista di Shete
Dia, ku a kumpli 80 aña di
eksistensia na Boneiru si-
man pasá. E selebrashon
mes tabata djasabra na

Marriot.

Promé ku presentashon
di e dokumental Ashley
Thomas di Radio Atven-
tista a tene un entrevista ku
Antoin, entre otro tokante
kon el a haña interes pa ent-
revistá asina tantu atventis-
ta den transkurso di añanan.

“Mi ta fasiná pa religion
i di mes Iglesia Atventista
a toka parti. E iglesia aki a
impreshoná mi mas ku tur.
I mi por hasi komparashon,

komo ku mi a move na tur
pa hasi trabou di prensa”,
Antoin a splika.

E idea ta pa na fin di
aprel presentá e dokumen-
tal largu di un ora i mei aki.
Loke a presentá djasabra
tabata un vershon kòrtiku
di 15 minüt.

Pastor Kook di Igle-
sia Atventista a rekonose
e trabou ku FuHiKuBo ta
hasiendo pa traha e doku-
mental.

Arthur Sealy ta haña:

Mester kuminsá duna informashon di elekshon

KRALENDIJK –
Analista polítiko Arthur
Sealy ta haña ku Ofisina
Elektoral Supremo mester
kuminsá duna informashon
tokante elekshon di Konse-
ho Insular, ku ta planeá pa
mart otro aña. Partidonan
polítiko a kuminsá move.
Partido Demokrat a eligi un
direktiva nobo i a anunsia
ku Daniel Crestian ta dren-
ta Kolegio Insular. UPB
ke pone un fin na merkado
liber. MPB ku Turismo ta
sèksi i M21 ta den interak-
shon kontinu ku pueblo. E
pregunta ta, lo bini un kam-
bio òf Kolegio Ehekutivo ta
keda MPB/UPB?

Sealy: “Mas importante
ta pa Ofisina Elektoral Su-
premo kuminsá duna infor-
mashon na pueblo. Elek-
shon ta 15 di mart 2023.

Riba mes dia ta vota pa
Kiescollege. Informashon
ta importante pa splika ku
ta vota dos biaha i kiko ta
Kiescollege.”

“Organisashon di elek-
shon ta importante pa evitá
aglomerashon di votadó
na e urnanan. Tur hende
ta kòrda e problemanan na
Sporthal, resultado ku a
drenta lat. E informashon
mas importante ta e asunto
di apoderashon pa evitá
froude. Mester tin un bon
kordinashon ku V&P, Re-
gistro Sivil, CBS pa sa e
kantidat di votadó i ku ser-
visio postal pa entrega di
karchi na e adrès korekto.”

Otro punto ku Sealy ta
mensioná ta ku na 2019 a
bai vota 64%, ku ta bou, pa
motibu di tardansa na urna
ku rei largu. Tin votadó ku

no tabatin tur dokumento a
bai kas i no a vota. Tin ku
no a risibí karchi di vota.

“Ta responsabilidad di
Ofisina Elektoral Supremo
pa tur hende ku bin vota,
vota tambe. Mester pone
regla na e urnanan, kamin-
da aktivistanan di partido ta
forma un estorbo pa hende
por vota den trankilidad.

Votamentu ta liber i
sekreto i no ta prudente
stroba votadó.” Sealy ta
sugerí pa kuminsá vota riba
14 di mart 2023 na un urna
na Rincon, unu na Jong Bo-
naire i unu na Antriol. Riba
dia 15 mester tin 13 urna i
legumai asunto di mobil.
Urna na Republiek, Hato i
Belnem ta nesesario. Laga
esnan di diesshete aña ku
ta hasi diesocho den mart
tambe vota.



160 di e 414 hendenan investigá

A keda hopi tempu ku keho despues di corona

KRALENDIJK - Di e
414 hendenan ku corona ku
nan a investigá, 160 perso-
na ainda tin keho kuater si-
man despues di e promé dia
ku nan a bira malu. Esaki
a sali na kla for di e promé
resultadonan di un inves-
tigashon di departamento
di Salubridat Públiko. E
departamento a investigá
kuantu hende tin keho ai-
nda simannan òf lunanan

despues di corona. Esaki
nan ta yama tambe ‘long-
COVID’. E kehonan mas
komun serka e hendenan
ku nan a investigá ta kan-
sansio, ménos kondishon,
sinti benout.

Un parti di e hende-
nan ku nan a investigá ta
bisa ku e kehonan ku nan
tin ta grave. Kompará ku
hende hòmber, hende muhé
tin mas molèster di keho

despues ku nan a pega ku e
vírus. Hendenan ku despu-
es di a pega ku e vírus di
COVID-19 ainda tin keho
durante hopi tempu, hopi
biaha tin sobrepeso grave.

Salubridat Públiko i e
Instituto di Reino pa Sa-
lubridat Públiko i Medio
Ambiente (RIVM), a hasi
e investigashon huntu. E
meta tabata pa haña un idea
di kuantu hende ta keda ku

keho hopi tempu despues di
a pega ku e vírus di corona.
E investigadónan tabata ke
sa tambe ki tipo di kuido
hende mester despues di a
pega ku e vírus di corona.

Pa e investigashon nan a
entrevistá hende ku a pega
ku e vírus di corona i hen-
de ku no a pega ku e vírus
akí. Na luna di novèmber i
desèmber di 2021 e hende-
nan akí a kontestá pregunta

pa e investigashon. Salu-
bridat Públiko temporal-
mente a hasi uso di 30 em-
pleado pa e investigashon.
Nan no a finalisá e investi-
gashon ainda. Hende ku du-
rante hopi tempu despues di
a pega ku e vírus di corona
ainda tin keho, por yama
nan dòkter di kas. Den
kòmbersashon ku e dòkter
di kas huntu nan por wak si
kuido spesial ta nesesario.

Atl. Flamingo 2-1 riba Arriba Perú

KRALENDIJK--E tim di futbòl Atl. Flamingo di Nikiboko, djabièrnè último den kontinuashon di campeonato futbòl 2022 di nos, a gana di e peruanonan di Arriba Perú ku skor di 2-1, esaki den Stadion Antonio Trenidad na Rincon.

E partido aki tabata e di 4 partido di e campeonato regular di FFB/FWNB.

Lamentablemente e partido aki a kuminsá 29 minüt lat ya ku Arriba Perú no tabatin su rekisitanan pa e partido na òrdu.

Lo tin un but mará na

esaki.

Esaki ta bai konta tambe pa tur ekipo.

Ku e partido aki a toka turno na Atl. Flamingo i Arriba Perú pa demostrá nan nivel di wega.

Despues di basta ratu di wega, na di 28 minüt di e partido, Atl. Flamingo ta bai dilanti 1-0 ku gol di Jonathan Libania.

Esaki ta e skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sogiegu reglamentario.

E di dos mitar ámbos ekipo a subi tereno di wega buskando gol pa empatá òf

pa amplia bentaha.

Tabata Atl. Flamingo na di 7 minüt di e partido, ta amplia su bentaha na 2-0 ku gol di Kewin Sonet.

Na di 81 minüt Arriba Perú ta haña pinalti i Luis Navaro ta tira ku éksito pa kòrta bentaha na 1-2.

Esaki tabata e skor final tambe di e partido ku Atl. Flamingo a gana ku skor di 2-1. Rèfri ku a dirigí e partido aki ta Curtley Winklaar.

Un danki ta bai na e fanátikada ku a paga pa mira e partido, Un total di 146 fanátiko a paga pa mira

e partido, esaki repartí den 93 adulto, 34 mucha i 19 fanátiko 60+. Riba potret-

nan e rèfrinan, e ekiponan i outornan di e golnan di e partido.



Resultado Bolas djabièrnè

KRALENDIJK --Djabièrnè último 25 di mart 2022, e torneo di Bolas Krioyo di Bonaire Stars a sigui na Fèlt Gold Finch na Tera Kòrá den oranan di anochi.

Ta trata di e torneo pa damas i kabayero ku ta hiba di nòmber "Ban sigui move".

Awe nos ta dunabu e resultadonan di e partidonan di djabièrnè último.

Kancha 1.

NRS – Tene Na Kuenta

Girls 3-5.

Dead Shot – Energizer 1-15.

The Gems – The Indians 9-14.

Torrick – Ban Pasa Prèt 2-9.

Kancha 2.

Juice Lage Bai – Los Gavilanes 4-10.

Rasta Girls – NRS 11-1.

Tene Na Kuenta – Hood Brothers 12-7.

Bo Kuenta Girls – Reggae Girlz 2-7.

Kancha 3.

Torrick Crazy Boys 1-15.

Dal Spat – Fire Ball 8-11.

Ban Pasa Prèt – Bo Kuenta 6-4.

Girls Got Swagg – Sisters & Sisters 4-5.

Nos Ku Nos – Hot Balls 3-7.

The Eagles – Kadaster 11-1.

Tene Na Kuenta Girls – Rasta Girls 6-11.

Éksito na e ekiponan den e torneo.

Resultado Bolas djasabra

KRALENDIJK--Djasabra último e torneo di Bolas Krioyo ku ta hiba di nòmber "Ban Sigui Move" organisá pa e tim Bonaire Stars, a sigui riba su di dos dia di e torneo na Fèlt Gold Finch na Tera Kòrá.

Aki ta sigui e resultadonan:

Kancha 1.

NRS - Tene Na Kuenta Girls 3-5.

Dead Shot – Energizer 1-15.

The Gems – The Indians 9-14.

Torrick – Ban Pasa Prèt 2-9.

Kancha 2.

Juise Lage Bai – Los Gavilanes 4-10.

Rasta Girls - NRS 11-1.

Tene Na Kuenta – Hood Brothers 12-7.

Bo Kuenta Girls – Reggae Girlz 2-7.

Kancha 3.

Torrick – Crazy Boys – 1-15.

Dal Spat – Fire Ball 8-11.

Ban Pasa Prèt – Bo Kuenta 6-4.

Hot Balls – Happy Boys 3-8.

Kancha 4.

Girls Got Swagg – Sisters & Sisters 9-5.

Nos Ku Nos – Hot Balls 3-7.

The Eagles – Kadaster 11-1.

Tene Na Kuenta Girls – Rasta Girls 6-12.

Éksito na e ekiponan den e torneo.

DEPORTE

JICN a gana Polis 2-0 den vòlibol

KRALENDIJK--E tim vòlibòl di JICN (Prizòn) djasabra último den oranan di anochi a gana di e tim di Polis ku skor di 2-0, esaki den partido di vòlibòl amistoso ku skornan di 27-17 i 15-21 ku a tuma lugá den sala di deporte di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Tabata un partido organisá pa BoVoBo ku ta e bont di vòlibòl di nos isla na honor di dos Instruktor/coach di vòlibòl di Hulanda ku ta Ine i Jolanda, ku tabata na Boneiru 2 siman pa duna treinen, workshop, kurso pa yuda alsa e nivel

di vòlibòl di nos isla.

Nan tabatin dos siman hopi drùk, loke a kulminá djasabra último den oranan di anochi ku e partido di vòlibòl pa nan mira i evaluá e nivel di vòlibòl komersial di nos isla, pa finalmente hasi entrega di diploma i sèrtifikadonan na e kursistanan ku a sigui kursonan VT2 i tambe pa rèfri di vòlibòl.

Durante e parti ofisial di anochi, Diputado di Deporte señor James Kroon ku nunka sa hasi falta na tipo di okashonnan asina, a hiba palabra dirgiendo su mes na e kursistanan ku a risibí

nan diploma i sèrtifikado, pero tambe yamando danki na e dos instruktor/coach di Hulanda/NeVoBo ku ta Ine i Jolanda, pa nan aporte den desaroyo di nos deporte di vòlibòl.

Na e okashon aki a hiba palabra tambe señor Jose Luis Nicolaas di e parti di desaroyo pa vòlibòl di nos isla, tambe señora Gisette Emer presidente di BoVoBo ku ta e bont di vòlibòl di nos isla.

Riba potrètnan e timnan di JICN i Polis, algun bista di e partido, tambe parti di premiashon.



Torneo di futbòl i sòftbòl

K R A L E N D I J K -
-Djabièrnè 25 di mart, un
grupo di hóben studiante di
voorgezet onderwijs, a sali
pa hermana isla Kòrsou pa

bai kompetí den dos rango
di deporte. Ta trata di e de-
porte Futbòl di Sala i sòft-
bòl.
Diputado James Kroon

tabata presente na aero-
puerto pa deseá e tim di
Boneiru tur klase di éksito e
fin di siman aki na Korsou.
E organisashon ‘Student

Sport Federation Dutch Ca-
ribbean’ (SSFDC), ta invitá
hóbennan ku ta bai skol, pa
e kompetensia ku ta pa edat
di 17 pa 28.

Indebon i Jong Bonaire,
huntu a sali pa Kòrsou ku
un kantidat di hóben pa par-
tisipá den e weganan orga-
nisá pa SSFDC.



5 LITER
AIR FRYER **\$99**

2.5 L
STAND MIXER
\$39



RACLETTE GRILL
\$54.95



RICE
COOKER **\$36**



City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



www.cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



info@cityshopbonaire.com



+599 700.64.42